

Guardian Group Fatum Holding ta adkiri e agencianan di seguro y aseguradornan di

BOOGAARD GROUP den Caribe Hulandes

Guardian Group Fatum Holding ta anuncia Fatum Holding su adkisicion di 100% di e capital den accion di e siguiente companianan, referi como Boogaard Group den Caribe Hulandes: Boogaard Assurantiën N.V. y Elvira Verzekeringen N.V. na Aruba; Boogaard Assurantiën Bonaire B.V. na Bonaire; Seguros Brouwer N.V. na Corsou; Boogaard Insurances B.V. y Caribbean Insurance Brokers N.V. na Sint Maarten.E finalisacion exitoso di e transaccion aki ta someti na aprobacion regulatorio.

Segun Presidente y Director Ehecutivo di Guardian Group Fatum, dr. Steven Martina:

"E adkisicion di e companianan aki di Boogaard den Caribe Hulandes ta sigui fortalece y respalda e posicion di Guardian Group Fatum como e proveedor lider di e intermediarionan independiente di e agencianan di seguro y producto y servicio di seguro den Caribe Hulandes, loke ta crucial pa e obhetivonan strategico di GG Fatum.
E adkisicion aki lo consolida nos posicion como e compania lider den e sector di seguro atrabes di tur nos mercadonan principal, p'asina cumpli cu nos obhetivo strategico y demostra nos confiansa y compromiso pa cu e pueblo y economianan di Caribe Hulandes".

E personanan riba e potret ta d.r.p.d. para: Sr. Dinesh Mishre (Spigt Lawyers), Miguel Boogaard, Jan Lamsma y Diego Fränkel (Managing Director Guardian Group Fatum Aruba-Bonaire-St.Maarten).

D.r.p.d.: Sr. Jan Boogaard y dr. Steven Martina (President & CEO Guardian Group Fatum)

"Famia de Veer y Aruba por ta ORGUYOSO di fabrica di Balashi"













PROME Minister Mike Eman a keda hopi impresiona durante su bishita n'e instalacionnan na Balashi cu ta produci e cerbes di e mesun nomber, hunto cu diferente otro producto di bebe. Sr. Eman a haya un recorido di e planta cu tin un sistema automatisa cu a keda introduci recientemente, ademas a mira con bentahoso e 400 panelnan solar ta.

Durante e bishita aki Prome Minister Eman a haya un recorido di un delegacion di e compania consistiendo di: Ingmar Ramharakh, Quality Safety and Environmental Coordinator; Wendell Bennett, Managing Director; Kenneth Bikker, Financial Director y Nicole Martina, Sales Manager. Durante e recorido tambe a sera conoci cu Klaus Eckert- Director Tecnico y Patrick Melchiors, coordinador di Marketing.

"Impresionante. Hopi impresiona mi a keda cu e operacion di Balashi. Di pafo bo ta mir'e grandi, pero loke ta wordo haci paden ta mas grandi ainda y mas sofistica di loke un hende por pensa. Esey ta un motibo pa ta orguyoso cu nos tin un cerbes cu ta wordo produci na Aruba."

E mandatario a haya un splicacion amplio di tur e controlnan cu ta wordo haci pa sigura un cerbez di calidad haltisimo cu ta wordo exporta tambe.

Esaki ta duna nos un desaroyo economico adicional," e mandatario a comenta na final di su bishita. E ta haya e proceso aki un parti di diversificacion economico cu Gobierno ta pusha p'e pa cual lo sigui sostene e negoshinan cu ta haci esaki, ya cu nan ta percura pa divisas, crea empleo y estimulo di e economia.

Tambe a splica Prome Minister Eman cu propietarionan a inverti sumanan basta grandi pa automatisa e proceso di produccion y emboteyamento di cerbes y diferente tipo di refresco cu nan ta pone riba mercado.

Loke ta admirabel ta cu un cantidad grandi di persona local ta hunga un rol prominente den henter e produccion y tambe den e laboratorio unda cu diferente tipo di control ta tuma luga "pa sigura calidad cu ta algo cu famia de Veer por ta hopi orguyoso di dje".

Loke ta importante p'e mandatario ta pa mira cu locual ta wordo produci n'e fabrica, ta crea un cantidad grandi di cupo di trabou.

"Bo ta mira hende den diferente proceso di educacion na diferente nivel ta haya chens pa forma nan carera den e fabrica aki. Si tin hende ainda tin duda di loke nos mes por na Aruba, anto cana den e planta di Balashi y keda convenci cu ta hopi ainda ta locual nos por haci na Aruba." Ademas di e controlnan local, e diferente marcanan cu ta bini for di exterior ta wordo controla tambe door di e fabrica madre. Cada bes ta haya confirmacion di con e produccion y proceso ta na Aruba, garantisa dor di e fabrica na Balashi.

Pa Gobierno di Aruba cu ta promove energia alternativa, ta un orguyo di mira cu e fabrica di Balashi tambe a tuma e rumbo aki.

"Nan ta un di e promenan cu a haci un inversion hopi grandi, unda a instala e maximo posibel di panelnan solar cu ta produci 100 KW di coriente. Nos ta contento cu Balashi a duna e bon ehempel riba e tereno aki," e mandatario a bisa Wendell Bennett, Managing Director di Balashi. Eman a expresa cu esaki ta un confirmacion mas cu ta posibel pa tuma e rumbo di energia alternativo.

Balashi a demostra di tin un bon fabrica cu bon productonan y un cantidad di Arubiano funcionando.

Personal di Hospital ta

MIHOR prepara pa calamidad



E TEAM di Dr. Horacio E. Oduber Hospital encarga cu organisacion di entrenamento y preparacion pa calamidadnan a celebra seramento di un otro aña exitoso di diferente training y cursonan hopi importante pa seguridad di e paciente y trahadonan di e institucion di cuido.

A celebra diferente detaye e atardi aki, e.o. e graduacion di 20 persona cu a completa curso "bedrijfshulpverlening" cu exito, e reconocimento di e top colaborado nan pa cu e trainingnan y e top tres trahador di tres departamento en conexion cu nan participacion durante di cursonan necesario.

Danilo Webb, kende ta un miembro di e team "transportdienst verpleging", ta traha na Spoedeisende Hulp ya pa 5 aña caba y a wordo honra como e empleado nr. 1 p'e team encarga cu e organisacion di e trainingnan.





Ta p'e di 3 biaha cu Danilo Webb ta ricibi e reconocimento special aki como HVT-er di Aña for di Milka Schoop, Hefe di Departamento di Seguridad di Hospital, pa su participacion activo y disponibilidad pa duna training, pa asisti Schoop den tur trabao necesario rond di e trainingnan henter aña, y mucho mas. Danilo Webb a bisa cu e hunto cu otro coleganan ta haci nan best semper pa t'ey y ta disponibel pa yuda practicamente 24/7.
El a splica cu e semper ta gusta yuda hende y ta haci esaki di curason; e ta capitan di Search & Rescue Aruba y semper di su bida a gusta haci trabao pa otro hende y salba bida di hende.





Milka Schoop a agrega cu entre e 20 graduadonan tabatin 9 agente di seguridad, kende no ta traha directamente cu hospital, pero si ta hunga un rol grandi den e preparacion pa cu maneho di calamidad.

E otro 11 graduadonan ta empleadonan di hospital mes. Ta trata aki di un curso di dos dia, cual ta hopi importante pa cualkier organisacion grandi organisa, segun Schoop.
El a splica cu aunke e agentenan di seguridad no ta den empleo directo di hospital, nan ta un parti importante di e team y t'ey ora cu empleadonan ta liber of cu vakantie y ta importante pa nan sa con pa actual ora un calamidad presenta.



Schoop a bisa cu e empleadonan cu a ricibi reconocimento como parti di e "top 10" entre tur HVT-er di hospital a destaca como esnan cu a coopera mas durante di aña 2014, nan tabata semper dispuesto pa duna training, participa na haci control y inspeccionnan y a coopera hopi bon cu tur actividad di "hulpverlening".

E "top 3" for di e grupo aki tin 3 aña ta sali den e posicion aki y nan echt merece e reconocimento, el a subraya.
Milka Schoop a splica cu, ademas, pa prome biaha e aña aki a entrega un reconocimento n'e "top 3" di tres diferente departamento den hospital pa nan compromiso pa cu e trainingnan di candela obligatorio.

E reconocimentonan aki ta sirbi como un estimulo pa otro empleadonan y otro departamentonan sigui cu e trabao di preparacion y training pa calamidad cu hopi bon energia.





Danki n'e sosten di Gabinete Mike Eman I y II

Implante di Cochleaire ta un exito na Aruba y ta cla pa expande su beneficio den Caribe

E HECHO cu awendia por haci transplante di Cochleaire na Aruba ta algo cu su propio protagonistanan ta gradici n'e sosten ricibi for di Prome Minister Mike Eman y su gabinete. Como tal, nan a invita e mandatario pa realisa e apertura oficial di e simposio cu ta tumando lugar diahuebs y diabierna cu participacion di delegacionnan di Aruba, Corsou, Bonaire, St. Maarten y Suriname.

Ta trata di dos dia caminda expertonan local y di exterior ta presenta e posibilidadnan na Aruba y resultado di diferente caso. Tambe lo ta na palabra diabierna atardi un mayor, un paciente, terapista y docente di mucha cu a ricibi un implante pa duna nan testimonio. E simposio ta organisa pa Consultorio di dr. Cabenda, FEPO, Quota, Med El, Aruba Hearing Instituto & Audiology Center cu asistencia di Ministerio di Salud Publico.

Pa Director di FEPO, Sr. Wim Willems, e logro conoci na Aruba ta simplemente e efecto di union, "Connecting the Dots." Profesionalnan di diferente area, organisacion y sector publico a traha hunto. Willems a demostra su gratitud na Gobierno expresando na e publico: "Danki na Gabinete Mike Eman I cu a pone e medionan financiero disponibel na tempo pa cuminsa e proyecto di prueba y cuminsa cu e implante di cochleaire." Specialista di oido, dr. Cabenda tambe a hiba palabra e mainta di apertura, mustrando un bista general di e proyecto na Aruba. E dokter a haci hecho di e palabranan di Director di FEPO, bisando cu "Afortundamente Minister Mike Eman tabatin oido pa nan y a duna e fondonan pa e proyecto." Premier Eman ta sinti un satisfaccion hopi grandi di wak cuanto mucha y adulto Arubiano a keda beneficia cu e procedura aki y awor por scucha, pero tambe e oportunidad cu esaki ta representa p'e pueblonan di nos isla y paisnan ruman den e region. Na su turno, e mandatario a dirigi su mes n'e sala y a referi n'e 'Tipping Point' cu a conoce na Aruba. "Diferente disciplina a percura pa yega n'e momento aki. Nos tin specialistanan asina ambicioso, logopedistanan capacita, y otronan cu ta traha cu entusiasmo riba terapia, organisacion FEPO y e sosten politico y di AZV, tur riba nan mes, momentonan special."











"99.9 PORCIENTO di nos forsa laboral ta ARUBIANO"

Wendell Bennett, Managing Director di fabrica di Balashi, tabata presente pa ricibi Prome Minister Mike Eman diahuebs mainta pa un recorido den e fabrica.
E ta un tradicion di e mandatario pa riba diahuebs sea realisa bishita den bario of bishita negoshi di inversionistanan local.
Den e caso aki tabata un bishita n'e fabrica di Balashi, cu ta emplea un cantidad grandi di Arubiano y ta inverti continuamente pa mehora nan produccion. Tambe a inverti den instala panelnan solar, promoviendo energia alternativa manera t'e vision di Gabinete Mike Eman I y II.

Gerencia di Balashi a keda contento cu bishita di e mandatario y a constata cu el a keda impresiona cu e produccion y e calidad halto pa sigura bon productonan. Ademas di cerbes Balashi, ta produci diferente tipo di refresco, Malta Balashi y awa y ta distribui un serie di biña y otro productonan, tanto alcoholico como no-alcoholico. Cu masha orguyo Wendell Bennett a comenta cu 99.9% di e forsa laboral di Balashi ta consisti di Arubiano.

E fabrica ta bay cumpli 16 aña di existencia y tin un grupo grandi cu tin 10 pa 15 aña den servicio. Ademas, tin e grupo cu a bin for di e compania Tropical cu tin entre 30 pa 40 aña di servicio den e ramo aki.
"Personanan cu nos emplea, nos ta yuda nan y mustra nan te unda nan por yega. Di cada 10 contrata, 9 ta keda cu e compania y kier forma nan carera cu nos." Awe, despues di un aña, gerencia di fabrica Balashi ta hopi contento di a sigui e vision poni pa pais Aruba pa traha riba e caminda di sostenibilidad. Mas o menos un aña pasa a caba di instala rond di 40 panel solar, cu ta e maximo, riba e dak di e fabrica. Na final di februari/inicio di maart a pone e panelnan den funcion y "nos ta hopi contento pasobra el a baha nos consumo di coriente basta, entre 7 pa 8 porciento.
Nos ta contento cu e inversion haci y ta urgi otro companianan pa tuma e mesun paso aki y contribui mas na un mihor medio ambiente." E 400 panelnan instala ta produci 100 kw.

Den e recorido Prome Minister Eman a wordo compaña pa: Ingmar Ramharakh- Quality Safety and Environmental Coordinator; Wendell Bennett- Managing Director; Kenneth Bikker- Financial Director; Nicole Martina- Sales Manager; Klaus Eckert- Technical Director y Patrick Melchiors-Marketing Coordinator.

Despues di varios luna

ATIA a logra reuni cu Minister di Finansa,

mr. Angel Bermudez



DIAHUEBS 29 di januari ultimo, ATIA representando comercio a reuni cu Minister mr. Angel Bermudez. ATIA na varios ocasion a trece por escrito dilantin'e mandatario preocupacionnan reinando bou comercio y necesidad pa claridad. Segun Minister Bermudez pa varios motibo no a logra di atende ATIA su peticionnan debidamente y a splica esaki durante e reunion cu a bay den un ambiente ameno. Puntonan di agenda tabata: Reforma fiscal y ATIA su participacion den e proceso aki; presupuesto 2015; CFT; introduccion di BAZV y ultimo desaroyonan financiero.
E mandatario a splica e retonan cu su Departamentonan di Impuesto y Aduana ta enfrentando y ta haciendo esfuerso pa wak con pa mehora servicio y cobranza. Minister Bermudez ta preocupa cu ainda tin miyones di placa riba caya pa wordo cobra y cu lo mester bin pronto cu alternativa. Den mesun rosea ATIA a expresa su preocupacion cu companianan cu ta cumpli cu tur ley no ta wordo recompensa siendo pa companianan malafide den pasado tabatin areglonan beneficioso y cu e punto aki ta algo cu mester tene den consideracion. Esaki lo por descurasha esnan cu si ta tene nan mes na reglanan.

Encuanto e topico BAZV, ATIA a keda asombra cu ningun hende a wordo consulta riba e contenido di ley aki. Claro lo tabata mas facil pa a djis hisa BBO cu un 1 porciento, scapando asina comercio hopi stress, mas gasto administrativo y a la bes Gobierno lo a haya su placa mas facil. Minister Bermudez a indica cu hasta cumplimento cu BBO mes no ta 100 porciento y cu lo mester bay controla esaki mihor. Segun representantenan di ATIA, un level playing field ta algo di suma importancia pa nos economia sino lo haya concurencia entre companianan cu no ta husto. Bou miembresia di ATIA ta biba e sentimiento cu no ta tur compania ta wordo controla manera debe ser.

Penultimo a combersa riba posibel reformanan fiscal di cual ATIA ta wak cu hopi positivismo. ATIA pa varios aña ta boga pa un movecion di impuesto directo pa uno indirecto; ta boga pa un sistema di impuesto mas simpel y un cobranza mas eficiente di impuesto manera t'e caso na nos hermana islanan. E discusionnan aki lo sigui durante aña. Representantenan di ATIA a haci uso di e momento pa puntra Minister Bermudez over speculacion y rumornan cu BBO lo bay subi y/of cu un solidariteitsbelasting lo wordo introduci pronto, cual e mandatario a splica cu ambos di e speculacionnan no ta funda, pues no t'e caso. A discuti tambe e gastonan di aparato gubernamental cu ta haltisimo y kico ta plan di Minister pa baha esaki.
Na final ATIA a extende un invitacion na Minister di Finansa, mr. Angel Bermudez y el a bay di acuerdo pa forma parti di un panel discusion hunto cu expertonan financiero y miembronan di ATIA riba e topico: Reformanan fiscal y presupuesto 2015. Esaki lo tuma lugar durante ATIA su reunion general anual (AGM) na fin di maart.



Turismo lo sigui carga nos economia den 2015

SEGUN sra. Arends-Reyes cifranan ta demostra cu desde 2012 cu refinaderia a reduci su operacion, e impacto cu esaki tabatin pa nos economia tabata severo. E caida di e ingresonan aki a yega na un 12% di nos GDP y tambe e impacto p'e demografico laboral a haci un 'shift'.
Aruba como isla chikito a keda depende mas cu nunca riba turismo.
Aruba a conoce cifranan cu anualmente a keda subi pa yega na resultadonan excepcional cu ta keda surpasa nan mes cada aña.

Aña pasa Aruba a conoce nos di un miyon bishitante stay-over y a keda marca como un logro historico pa nos isla. E cifra aki ta algo cu nos ta aplaudi, ta demostra cu Aruba ta keda un destinacion popular y tur e esfuersonan di tur stakeholders ta cosechando fruto.
E maneho pa turismo pa 2015 ta enfoca hopi riba e calidad di e turista cu Aruba ta atrayendo. Durante di transcurso di añanan e perfil di e turista cu Aruba ta desea pa atrae a cambia y awor ta enfocando riba personanan cu un ingreso anual di riba 150.000 dolar Mericano, segun Jennifer Arends-Reyes.
Aruba ta enfocando tambe riba e tourism receipt dus cuanto e turistanan ta laga atras den nos economia.

Segun cifranan di Banco Central den e di tres kwartal di 2014 e ingresonan di e tourism receipts a subi cu 7.6% y ta pronostica cu e ta sigui subi p'e siguiente kwartal.
Aruba como pais ta desea di hisa su REVPAR (Revenue per available room) cu 9%. Desde aña 2013 Aruba tabata n'e di 9 lugar compara cu otro regionnan den Caribe pa loke ta regarda e RevPar. Na aña 2014 Aruba a logra pasa p'e di 5 lugar, posicionando su mes den e Top 5 destinacionnan den Caribe cu un RevPar halto.
Un otro punto tambe t'e ocupacion di kambernan di hotel cu tin un averahe di grado di ocupacion di 80%, cu ta hopi halto.

E lo ta algo cu mester tene cuenta cun'e p'e no bira mucho halto di mas cu e no por cumpli cu demanda y conduci na otro desaroyonan cu no ta concorda cu e vision y plan di maneho pa cu nos turismo.

E plan di strategia ta 'in place' y tur e stakeholders ta keda traha dia den y dia afor pa haci di Aruba, un destinacion di calidad y cu ta ofrece un servicio sin igual na nos bishitantenan. Y asina aña 2015 lo por ta uno sumamente exitoso pa turismo, segun Presidente di Comision di Turismo den Parlamento.

Aruba Tourism Authority a comparti nan vision cu Parlamento

Despues di un aña 2014 exitoso ta anticipa un aña 2015 tambe positivo!



Ta hopi importante pa riba un base regular, informa tur stakeholder den comunidad di e ultimo desaroyonan den turismo. E siman aki, Aruba Tourism Authority a topa cu e Comision di Turismo di Parlamento di Aruba, den un reunion pa repasa cifranan di aña 2014 y conta di e plannan p'e aña aki y e meta impone.
Por conclui cu e tabata un reunion masha fructifero, den cual a logra hopi interaccion y intercambio di ideanan y vision cu e representantenan di pueblo.

A cuminsa na repasa algun cifra masha interesante n'e Parlamentarionan, manera e hecho cu turismo ta representa 84.1% di nos GDP, 86.2% di e total di empleonan, un total di mas cu 2.5 biyon florin na entrada y asina por sigui menciona e balor di turismo pa nos economia.

Aruba ta notando un crecemento e ultimo añanan aki, p.e. na 2013 a crece cu 8.3%, mientras cu na aña 2014 a subi cu 9.5%.
Esaki ta sosode, mientras cu turismo mundial a crece cu 5% na 2013 y 5% na 2014.

Den Caribe el a subi cu 1% na 2013 y cu 6% na aña 2014. Aña pasa nos isla a conta 1.072.082 turista cu a yega nos isla via avion y cu a keda riba nos isla pa mas di un dia y 666.451 turista cu a yega via crucero.

E crecemento den turismo ta refleha 26.8% for di Latino America, 4.1% for di Europa y 3.3% for di e continente Norte Americano.
Aña pasa, e crecemento anticipa pa Gobierno y ehecutador di Aruba Tourism Authority tabata di 2.5%, sinembargo nos turismo a crece cu 9.5%. E aña aki atrobe e meta ta pa crece cu 2.5%

Pa tene masha cuenta cu e dos mercadonan di mas grandi pa Aruba, tanto Merca como Venezuela. Na mes momento lo sigui explora otro mercadonan den Latino America manera Colombia y Brasil, mientras cu Europa ta sigui un meta comun pa explora y crece mas.
E Parlamentarionan a keda masha contento cu e presentacionnan haci y cu e ideanan presenta. E reunion a tuma lugar na Oficina di Turismo mes, den cual Minister di Turismo, Otmar Oduber tambe tabata presente pa delibera y intercambia di idea cu Parlamento, na nivel di Gobierno.
Tur ta convenci cu turismo di nos isla ta den bon man y cu e forma profesional y eficiente den cual ATA Sui Generis ta operando awendia, ta dunando bon resultado.

Sostenedonan di MEP reuniendo constantemente

Rumbo cu partido geel ta bayendo ta di GRAN PREOCUPACION

E falta di un cambio, e falta di un vision politico concreto, y e falta di un vision politico di lider di e partido geel, a pone cu ta reinando gran preocupacion den seno di partido MEP.
A lo menos den seno di esnan cu semper a sostene e partido financieramente durante di campañanan electoral y kendenan simplemente no ta contento cu loke ta pasando cu nan partido politico.

AWEMainta tin informacion concreto di personanan yega n'e financiadonan aki, cu cosnan ta birando serio mirando e cantidad di erornan politico cu e lider y otronan di e partido a bin ta cometiendo, y cu lo por pone cu MEP lo no crece por lo pronto y bira un biaha mas e partido mas grandi di Aruba.
Ya caba e grupo a reuni na varios ocasion na un restaurant na Oranjestad, pa discuti y mira kico por wordo haci, pero caminda den e reunion di siman pasa, e punto di discusion a bira liderazgo di e partido geel.
A spera mucho mas di Evelyn Wever Croes y analisando e situacion politico actual, nan ta sumamente preocupa cu asuntonan personal di e lider, ta sigui afecta popularidad di e partido en general, mientras cu e fraccion actual den Parlamento, ta sigui hiba un politica sin sentido y cu poco claridad pa nan gana popularidad den futuro cercano.

E asunto di transaccion di suma grandi di placa riba un cuenta cu ningun hende tabata na altura di dje y den cual Evelyn su nomber tabata aparece y cu te ainda no a wordo aclaria of soluciona.
E controversia cu el a crea p'e partido y e situacion di diferente asunto familiar den cual e ta envolvi, ta pone cu e sostenedornan ta sumamente preocupa cu futuro di e partido.
Un di e topiconan principal di e discusionnan aki ta mas pronto posibel yega na un rumbo politico nobo, presenta un vision politico cu pueblo lo acepta y sostene, y mas pronto introduci e cambionan aki p'asina probecha di e tempo cu falta prome cu proximo eleccion.

Parti di e preocupacion t'e hecho cu den ultimo 5 aña nan no ta mirando e partido crece caminda e lider actual ta sali for di un confrontacion drenta un otro y ta obvio e falta di experencia politico cu ta hunga un rol grandi.
Ta buscando un forma pa por haya un lider nobo si esaki ta necesario cu lo trece un cambio den e situacion actual di MEP y brinda votadornan di Aruba un MEP mas atractivo y mas confiabel cu t'e caso actualmente.
Fuera di e falta di confiansa cu Evelyn ta vociferando den ultimo añanan, tin algun miembro di e actual fraccion di MEP cu ta strobando un rumbo nobo den e partido y aki a discuti tambe e rol di Besaril y kico algun asunto personal di dje ta creando problema serio p'e partido.
E siman aki e grupo no a reuni, pero tin discusionnan tumando lugar sin duda y ta acercando hopi otro sostenedor di MEP pa haya un feedback di nan tur p'asina determina kico lo bay pasa cu e partido den futuro.

Accidente banda di rotonde di Paradera

DIAHUEBS mainta tabatin un accidente riba e caminda di Paradera net pariba di ex-Aruba Bank. Aki un auto jeep Toyota A- 314 cu bayendo direccion pabou ta lora pariba di rotonde pa bay direccion di Playa y a bay dal den un Isuzo A-37341 y despues ta dal den Toyota pickup A- 9962.
Dos persona a keda herida y dos ambulance a presenta pa hiba nan Hospital. E daño material tabata basta grandi. Chauffeur di auto cu a causa e accidente ta un persona basta grandi.









Comision di 7 cu manifestacion na SKOA

pa protesta aumento di schoolgeld

Ayera tardi, Comision di 7 a organisa un manifestacion na oficina di SKOA, pa mustra nan malcontento cu e decision pa aumenta schoolgeld. Mester bisa cu e biaha aki, tabatin mucho mas hende, compara cu e ultimo manifestacion na WEB Aruba N.V.

Directora di SKOA, sra. Jossette Daal a ricibi e grupo, cu a mustra cu no ta Comision di 7 so, pero cu mas grupo e.o. sindicato TOPA, pero tambe algun miembronan di partido MEP a uni n'e manifestacion aki.

Tur esaki ta haci cu no por keda sin bisa, cu Comision di 7, tin su agenda politico. Pero manera menciona, basta hende a duna acto di presencia y despues di varios discurso di e lidernan presente, sra. Josette Daal a priminti di lo studia e documento. E tabata dispuesto pa ricibi un grupo di persona internamente, pero 'no tabata dispuesto pa duna un contesta e momento ey, pafo'.









80% di GDP

Minister Angel Bermudez a admiti cu debe nacional di Aruba ta

4.000.000.000 florin

YEAR	2009	2014
Outstanding debt	2,200,000	**4,000,000**
Average Outstanding debt/GDP	50%	**80%**

DEN Parlamento, Minister di Finanza, mr. Angel Bermudez a duna informacion tocante e situacion financiero precario di pais Aruba, y splica con grandi e mega debe ta n'e momento aki. E Minister a parti documento cu ta mustra cu e debe nacional di Aruba n'e momento aki ta 4.000.000.000 florin, cual ta representa 80% di GDP, segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes. E suma aki ta uno exorbitante, y ta dificil pa pensa cu un Gobierno su so, den apenas 5 aña, por a causa un pais asina tanto daño y asina tanto debe.
Pa por baha e debe aki, y pone bek n'e nivelnan cu Aruba a conoce bou di Gobiernonan di MEP, lo tarda 20 aña segun e expertonan di CFT a calcula.

Den campaña electoral na 2013 nos a trata na alerta nos pueblo p'e Mega Debe aki. Mike Eman y su partido a nenga cu e debe tabata asina halto, es mas, nan tabata kier pa tur hende kere cu cos ta bon na Aruba.

Awe nos a mira con el a redobla e debe di nos pais, y hiba na nivelnan peligroso, poniendo Aruba na borde di bancarota. Y ainda e mes no ta realisa e peliger cu e ta hinca henter e pueblo aden, pasobra e ta sigi cu su fuesta y e ta sigi hipoteca nos pais".

Evelyn Wever-Croes a sigui splica: "Ami ta masha preocupa p'esaki. Ademas, mi ta indigna, pasobra Mike Eman y su gabinete a hipoteca no solamente nos generacion, pero tambe di nos yiunan y nan yiunan, sin cu e tabatin autorisacion pa haci esey.
Awe nos ta mira con enseñansa ta deteriorando, y mayornan mester bay paga mas pa nan yiunan por haya un educacion.

Tur esaki t'e consecuencia di e Mega Debe cu Mike Eman a hinca nos pais aden», lider di MEP a termina bisando, despues di e reunion den Parlamento.



Cinco hoben di Aruba a bira Korporal

Oslin Trimon ta un tata hopi orguyoso. El a acudi na Aeropuerto diamars atardi pa ricibi su yiu homber, kende a caba di haya e titulo di Korporal despues di a finalisa un estudio di 6 luna na Corsou. Un total di 5 hoben di Arumil a finalisa e estudio cu exito."Ami como tata ta sinti mi mes sumamente orguyoso. E no tabata un opleiding facil, ya cu ta trata di personanan hopi hoben cu mester a traha duro cu aworaki a bira "onderofficier", nan ta wordo yama Korporal, mientras cu nan lo bay forma parti di e kader di Arumil," Oslin Trimon a expresa.
Oslin Trimon a bisa tambe cu e ta hopi contento cu Aruba a mantene e programa di Arumil. "Ora cu mi tabata na Corsou p'e graduacion, e Comandante a bisa cu tanto den Curmil como Arumil, e Korporalnan t'e wes'i lomba di e organisacion, pasobra nan t'e personanan di contacto p'e grupo cu ta cay bou di nan aworaki. Y sin duda e ta un aporte grandi pa pais Aruba."

MIHOR GRADUADO

E hoben Korporal, Madidi, tabata e mihor graduado di e opleiding. Na Aeropuerto tabata presente su mama, sra. Judith van Pelt, kende a bisa di ta sinti un orguyo inmenso cu su yiu a finalisa e estudio y tambe como e mihor graduado. El a biaha pa Corsou pa mira e momento cu su yiu a ricibi su diploma di "onderofficier". "Mi a sinti mi mes hopi orguyoso di dje. E ta un logro di dje mes." E ta admiti si cu na prome instancia, e no tabata di acuerdo cu e escogencia di su yiu pa drenta Arumil. Pero e hoben a splik'e cu esaki tabata algo cu semper el a gusta. Despues di un periodo, el a yega n'e conclusion, segun sra. van Pelt, cu e escogencia di su yiu tabata uno hopi bon. "Mi a mira un cambio hopi grandi den dje, un mehoracion grandi pa su personalidad."

Korporal Nuri Madadi,

"Awor nos ta cla pa sirbi nos pais"

TENIENTE Texeira, Peloton Commandant di Arumil, diamars atardi a yega Aruba for di Corsou, hunto cu 5 miembro di Arumil cu a pasa e opleiding di "onderofficier" cu exito.
Ta trata aki di Korporalnan Korvacho, Madadi, Rudel,Trimon y Maduro, kendenan a haya guia tambe di Sargento Mayor Kelly di Aruba.
Teniente Texeira a splica cu e hobennan a drenta e opleiding como Marinier y awor dor cu nan a bira Korporal, nan ta haya un rol manera di un supervisor. Nan a siña encuanto liderazgo den Kazerne y Bivak. Nan por guia un grupo arma di 8 persona.

Ta pa algun biaha caba cu Aruba ta logrando e mihor graduado den e opleiding na Corsou, cu ta tuma lugar segun demanda, normalmente cada dos aña.
Den e grupo di e aña'ki a destaca Marinier Nuri Madadi, kende na final a bira e mihor den e grupo nobo di Korporal.
Korporal Madadi a splica cu nan a cuminsa e opleiding cu 19 participante, di cual 12 tabata di Aruba.
"Nos a funciona como un team, y sin nan mi lo no a logra di ta e mihor. Den militar bo ta siña traha hunto y percura pa bo "buddy" mas cu bo propio bida. Mi ta haya cu Aruba a saca cara logrando 5 Korporal. E no ta un opleiding facil y nos a logra bin cu 5 Korporal, mientras cu Corsou a keda cu 4. Awor nos ta bay traha pa sirbi nos pais."

El a splica cu e opleiding ta dividi den tres fase: Duna les, Bivak y curso di liderazgo. Cada un ta duro y mester pasa tur tres pa por haya e diploma. "Pesey nos mester ta orguyoso di tur esnan cu a finalisa e opleiding aki," Madadi a declara.
Texeira a splica cu tin hopi interes serca hobennan Arubiano pa forma parti di Arumil. E ta un carera den cual e hoben di Aruba por bira Marinier, Korporal, Sargento y Sargento Mayor.
Esaki t'e posicionnan cu por logra den Arumil, ya cu e hobennan por keda forma parti di Arumil te cu nan 30 aña so.

E 5 Korporalnan a yega diamars atardi, y diarazon mainta caba a cuminsa nan trabou na Mariniers Kazerne, sea den peloton operacional cu ta training cu e marinier nan di Hulanda of den seguridad di kazerne, mientras cu dos di nan lo bay coopera den Formacion Social, cu ta un programa di Gabinete Mike Eman I y II.
"Mi ta hopi orguyoso di nan," Teniente Texeira pronto lo cumpli 30 aña y lo bandona Arumil, pero tin hopi hoben den Arumil cu den futuro por yega n'e mesun posicion cu el a yega na dje.

Prome Minister Mike Eman y su Gobierno ta manda palabranan di pabien na tur e hobennan aki cu a logra un exito grandi den nan carera.



Incompetencia di Hunta Comisario y Ministernan Eman y de Meza

A costa pueblo reduccion di tarifa di coriente



"NOS fraccion a constata mas iregularidad cu e hedging acorda dor di Hunta Comisario di WEB Aruba N.V. cu te dia di awe ta impediendo pueblo haya un reduccion di tarifa di coriente y awa di mas o menos 30%", asina e miembro di fraccion di MEP, Chris Romero a duna di conoce. Na prome lugar ta importante pa remarca cu mester a dedica tempo na vigila e desaroyo prome cu tuma cierto decision pa hedge.

Hecho ta cu WEB ta cumpra e bari di heavy fuel oil directamente for di Valero y den principio esaki no tin nada di haber cu hedging. Ademas di no a tuma e tempo necesario pa monitor e situacion a dicidi pa hedge 83 dolar pa cada bari cual a resulta di ta aproximadamente 40 dolar mas caro pa bari actualmente. Esaki ta algo cu fraccion di MEP ta condena, pasobra no tabatin ningun motibo pa core sera un contract asina den pura pasobra awor mundialmente esaki a cay drasticamente. E duracion di e hedging contract ta otro iregularidad cu den nos bista ta di condena, segun Chris Romero. Tur parti mundo ta normal pa sera un contract di 3 pa 6 luna. Sinembargo na Aruba a resulta cu esaki ta di mas o menos 2 aña! Segun expertonan riba e tereno di hedging e ta un norma pa hedge mas o menos 30% di e consumo mensual. Si por ehempel bo consumo ta di 140 mil bari lo mester nifica cu bo lo hedge pa 42 mil bari.

Den un scenario cu lo a aplica e metodo aki for di januari lo tabatin un rebaho di 29% pa pueblo riba tarifanan di utilidad, asina mes cu a hedge na un manera no-consehabel. For di e propio Minister di Utilidad sr. Mike de Meza nos a ricibi e informacion cu WEB Aruba N.V. aparentemente lo a hedge 95% di nan consumo pa un periodo di 2 aña. Si esaki resulta di ta berdad lo nifica cu Aruba lo ta pagando na Valero y e compania di seguro un suma total di 540 miyon florin di cual 230 miyon ta bay n'e compania di seguro.

Esaki ta fuera di normanan di hedge y ta disproporcional!! E placa paga na seguro ta uno benta afo, pasobra si esaki a wordo haci n'e forma corecto lo pueblo por a haya un beneficio di reduccion di utilidad di 49%. E informacion treci dilanti y e scenarionan presenta ta colecta for di profesionalnan riba e area. Ta netamente nan a sugeri nos fraccion pa verifica e "hedging rate" cu WEB ta usando, pasobra e "rate" usual ta di un tercera parti di e consumo total, cual WEB a surpasa na un manera desproporcional cu 95%. Mas aleu e expertonan ta enfatisa cu tur loke ta riba 33.33% mester wordo considera como un crimen! Esaki ta nifica cu esnan cu a acorda y duna consentimento (Minister de Meza y Minister Eman) n'e Hunta Comisario pa hedge mester bay para responsabel pa nan acto! Fraccion di MEP ta condena e acto iresponsabel aki contra pueblo di Aruba.



Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt

Treciendo mas compania Hulandes pa inverti na Aruba

DEN HAAG - Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt hunto cu funcionario di Gabinete di Aruba, Roy Hart a haci un bishita di trabao n'e compania HeliCentre na Lelystad.
Minister Boekhoudt a keda ricibi p'e Managing Directornan Jeroen Peddemors, Dave Rietveld y Floris van Dort. E compania lo cuminsa cu operacionnan na Aruba, asina tur e tramitenan pa nan permiso keda cla.
E operacion di HeliCentre na Aruba lo ta pa duna sightseeing na turistanan y lesnan di instruccion na pilotonan.
Tambe ora tin necesidad pa duna servicio na polis y tur otro instancia cu ta desea di esaki, e compania por duna asistencia.

HeliCentre lo bay cuminsa cu dos helicopter na Aruba y segun tin mas demanda lo pone mas helicopter disponible.
E intencion ta pa trese studiantenan for di Europa pa sigi e lesnan di instruccion pa piloto na Aruba. Alabes ta bay duna studiantenan den region e oportunidad pa studia pa piloto pa bula helicopter.
Minister Boekhoudt a keda masha contento y satifecho di scucha e manera con HeliCentre ta funciona na Hulanda y tambe nan plan pa cuminsa opera na Aruba.
E mandatario a informa e ehecutivonan presente cu e vision di Gabinete Mike Eman II ta pa enfoca riba compania cu por inverti na Aruba y tambe usa Aruba como un centro pa haci negoshi den e region.

E compania HeliCentre ta opera pa algun aña caba na Hulanda caminda nan ta realisa buelonan pa ehecutivonan di compania, Sightseeing y Paracaidista, cu haci inspeccion riba infrastuctura pa Gobierno Hulandes, sacamento di potret y duna lesnan di instruccion na piloto por haya nan lisencia pa bula helicopter.
Na Hulanda e compania di HeliCentre tin 9 helicopter di diferente tipo, Robinson R66, Guimbal Cabri G2, Robinson R44, Eurocopter EC 120.
E compania aki tin hopi experencia riba dunamento di curso y pa aña nan ta yega na 2500 ora contando tur e actividadnan di e helicopter.

E exito di HeliCentre ta cu seguridad ta na prome lugar, esey ta nifica cu tur e helicopternan ta wordo manteni den bon condicion. P'e motibo ey nan ta traha cu partnernan, manera Eneco, KLM, RTL 4, VNO/NCW, SBS6, Discovery Channel, National Geographic, Rijksoverheid, waterschappen y polis Hulandes.



Gobierno y SKOA na mesa pa

evalua AUMENTO di "SCHOOLGELD"

E DELIBERACIONNAN relaciona cu e situacion financiero di SKOA y e necesidad pa aumenta schoolgeld a yega su culminacion na momento cu directiva di SKOA a reuni cu Minister Michelle Hooyboer Winklaar pa delibera e puntonan cu ta di discusion.

Minister Hooyboer-Winklaar a pidi un reunion cu SKOA pa dialoga, ya cu e kier un bista mas amplio riba e parti financiero di SKOA, kico t'e situacion actual, si tin y unda tin un gap y kico por haci pa yuda sera e gap.



Minister Michelle Hooyboer Winklaar a sinta cu directiva di SKOA y a hiba como unico agenda punt e aumento di schoolgeld. Varios punto

"E parti cu Gobierno ta rekeri t'e jaarrekening. E cuentanan anual cu mester otorga na Gobierno den forma oficial y esey tin un atraso den dje; 2011, 2012 y 2013. Esey ta haci un tiki mas dificil pa nos duna e onderbouwing cerca Minister di Finansa, serca Parlamento, pa por bisa ta cuanto mas nos lo mester," asina Minister Michelle Hooyboer Winklaar a remarca.

E mandatario a expresa cu tur hende ta di acuerdo cu e schoolgeld mester subi, como cu SKOA ta cobrando e mesun suma for di 14 aña pasa y nunca a introduci un aumento. Sinembargo, pa soluciona e situacion pa cu e schoolgeld p'e aña benidero mester tin un analisis profundo di e situacion financiero.

rond di e tema schoolgeld a ser treci dilanti y tur dos partido a aclarea diferente punto.

E afspraak awor ta pa tur dos partido ta bay bek pa delibera y trece diferente aclaracion y sinta na mesa bek pa yega na solucionnan structural pa termino largo.

"E factor mas grandi t'e situacion financiero y kier yega na un structura pa termino largo cu no mester di surti riba e situacion actual.

Cada cambio mester tin su maneho structural, mester cana man den man cu situacionnan cu ta rondona e cambio y tambe den consulta cu esnan cu ta bay sinti e cambio aki mas tanto", Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a expresa.

Josette Daal, Directora di SKOA a reafirma cu tur dos partido ta riba mesun linea y lo bolbe cu contestanan cu Minister a pidi pa yega na solucionnan a largo plaso.

Boticanan Mediq a haci donacion

na Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan



BOTICANAN Mediq, cu ta parti di e famia grandi di Visser Corporation a haci un bunita donacion na "Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan".
Di e forma aki Boticanan Mediq a adopta 20 mucha pa henter e aña di 2015.
Durante luna di december 2014, "Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan" a publica cu na Aruba tin un cantidad grandi di mucha cu ta bay scol sin desayuna.

E fundacion aki ta existi ya caba pa mas cu 13 aña y den pasado e cantidad di sponsor tabata suficiente p'e cantidad di muchanan cu no tabatin desayuno.
E cantidad di muchanan cu ta bay scol sin desayuna a aumenta y e cantidad di sponsor a baha como resultado cu mas o menos 400 mucha ta na peliger di no sigui haya desayuno prome cu cuminsa les.
Boticanan Mediq como parti di un famia, a sinti e responsabilidad pa reacciona riba e comunicado aki.

E famia di Boticanan Mediq na lugar di haci un fiesta grandi durante fin di aña hunto cu su empleadonan a dicidi di haci un donacion na "Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan".
Riba potret por mira drs. Yvonne Escalona, CFO di Boticanan Mediq ora cu a entrega e check na balor di Awg 8.400,- n'e Presidente di "Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan" señor John Fun.
Boticanan Mediq ta kere den duna bek na comunidad di Aruba y especialmente e muchanan cu ta e futuro di nos pais.





Muchanan talentoso di Club Primavera ta eligi nan

Reina y Prins cu Pancho

CU hopi preparacion, training y animo e muchanan talentoso cu ta forma parti dI Grupo Jardin da Primavera ta cla pa celebra Carnaval y eligi nan Reina, Princesita, Prins y Pancho.
Esaki lo tuma lugar awe diabierna, cuminsado pa 6'or di atardi na Club Primavera. Lo tin 6 candidata paricipando: 1. Alina, 2. Alisha, 3. Zurien, 4. Jamilanne, 5. Naleha, 6. Lisandrea.
Pa Prins cu Pancho lo tin 3 participante: 1. Prins Drag y Pancho Race, 2. Prins Bon y Pancho Vib, 3. Prins Redo y Pancho Den Kashi.

Invitacion Special ta bay na famia, amigonan y Aruba henter pa bin apoya e muchanan talentoso. Bin uno Bin tur. Yega pa nos pasa un atardi contento y dushi. Entrada ta un sonrisa.

Den Deporte Escolar organisa pa IBiSA:

Colegio San Nicolas ta retene titulo di Campeon

den Volleyball Mucha Muher



E DEPORTE di volleyball den e competencia escolar pa scolnan di Enseñansa Avansa organisa pa IBiSA a continua cu participacion di e scolnan: Maria College, EPB Hato, John Wesley College y Colegio San Nicolas cu nan team di mucha muher.
E weganan p'e 'Final Nacional' a tuma lugar den Centro Libertador Betico Croes na Sta. Cruz.
E scolnan di Enseñansa Avansa semper ta duna e toke di emocion den cada wega y esaki sigur tabata e caso un biaha mas ora cu e mucha muhernan di Colegio San Nicolas ta midi forza contra esnan di John Wesley College.
Decidido pa logra e titulo un aña mas Colegio San Nicolas ta subi cancha y den un wega yen di accion ta logra gana tur dos set cu score di 16-12 y 15-11.
Mientras cu den e siguiente wega, e team di Maria College ta sali pa logra un victoria contra di John Wesley College. Na final ta logra tambe, ganando nan setnan cu score di 15-9 y 13-10.

E gran final nacional di volleyball escolar entre e scolnan di Enseñansa Avansa a bay entre Maria College y Colegio San Nicolas.
Apesar cu e mucha muhernan di Maria College a duna un fuerte bataya y a pone hopi accion den e wega, esnan di Colegio San Nicolas tabata enfoca riba cada hugada.
Cu guia di nan coach y docente di deporte Johny Winterdaal, e mucha muhernan ta gana convincentemente tur dos set cu score di 25-18 y 25-14 pa titula campeon di volleyball escolar 2015.
Na di dos lugar ta finalisa Maria College, mientras cu John Wesley College ta keda na di tres lugar. Tur hungador a ricibi nan medaya y Colegio San Nicolas ta bay cu e 'Copa Rotativo' di volleyball escolar.

E logro aki ta duna e scol di Colegio San Nicolas e oportunidad un biaha mas pa bay representa Aruba n'e 'Weganan Interinsular 2015' cu e aña aki ta tuma lugar na Corsou durante e fin di siman di 17 pa 19 di april 2015.
Sigur e team di mucha muher di Colegio San Nicolas tin otro reto nan dilanti na Corsou, na momento cu nan mester subi cancha pa defende nan titulo di campeon di volleyball Interinsular tambe.
IBiSA ta felicita tur scol cu a participa y specialmente e scolnan ganador. For di awor caba ta bay palabranan di exito na Colegio San Nicolas durante e 'Weganan Interinsular 2015' na Corsou.
Pa mas potret, por 'like y sigui nos riba Facebook Page di IBiSA of website: www.ibisaruba.org.



Final Nacional di Volleball Mucha Homber:

Colegio Arubano Oranjestad ta titula Campeon di Enseñansa Avansa

CALENDARIO di 'Deporte Escolar' organisa pa IBiSA a sigui cu e weganan di Final Nacional di Volleyball pa mucha homber entre e scolnan di Enseñansa Avansa cu a clasifica.
E weganan a tuma lugar den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz. E scolnan cu a keda pa bataya p'e titulo di campeon ta: Maria College, Colegio Arubano Oranjestad, Filomena College y Abraham de Veer School.

WEGANAN SEMI-FINAL:
Den e prome wega di semi-final Maria College ta enfrenta esnan di Colegio Arubano Oranjestad. E wega tabata basta pareu na cuminsamento, pero despues e hobennan di Colegio Arubano ta anota e puntonan necesario y ta bay cu e victoria den dos set sigui cu score di 14-12 y 15-12.
A sigui e wega entre Filomena College y Abraham de Veer School.
Den un wega di basta emocion, ambos scol tabata logra nan puntonan, pero cu Filomena College dominando. Asina ta logra gana e wega tambe den dos set di 16-12 y 14-11.

Despues di un rato di sosiego, e weganan a continua y Maria College ta subi cancha pa hunga contra di Filomena College. Esaki tabata un wega basta duro, unda cu ningun di dos scol kier a entrega. Y cu hugadanan yen di accion ambos scol tabata anota nan puntonan.
E puntonan a keda parti ora cu Filomena College ta gana e prome set 14 pa 12. Den e di dos set Maria College ta reacciona y ta gana e wega 17 pa 10.
E ultimo wega di dia a bay entre Colegio Arubano Oranjestad y Abraham de Veer School. Den e prome set, e hobennan di Abraham a purba wanta e score sera, pero tog Colegio Arubano Oranjestad ta gana esaki 17 pa 12. Mientras cu den e di dos set, nan a sigura e wega gana cu score di 25 pa 3.

WEGA PA CAMPEON:
E weganan cu a sigui tabata pa defini e posicion final y mira cua t'e scolnan cu ta hunga p'e titulo di campeon.
Primeramente Maria College a subi cancha pa enfrenta Abraham de Veer School. Den e prome set tur dos scol a enfoca y pone accion den cada hugada.
Y aki ta unda cu e score a caba hopi preta, esta 13-12 pa Abraham de Veer School. Sinembargo den e di dos set, e hobennan di Maria College a subi decidido y ta gana e set cu score di 14 pa 8. Hungando un di dos wega, e scolnan aki a duna lo maximo den e prome set.
E wega tabata p'e di tres luga.
Den e prome set e wega a keda 25 pa 23 na fabor di Maria College, mientras cu den e di dos set nan ta gana 25 pa 5, logrando asina e premiacion di e tercer lugar. Cada hoben ta ricibi nan medaya.

Finalmente tabata Colegio Arubano Oranjestad y Filomena College, e dos ultimo scol di Enseñansa Avansa cu a keda pa hunga e final nacional di volleyball mucha homber. Nan tambe mester a hunga dos wega. Den e prome wega ambos a parti punto, ganando un set cada un. E prome set e hobennan di Colegio Arubano Oranjestad ta gana cu score di 18 pa 7, mientras cu Filomena College ta gana e di dos set cu score di 12 pa 9. E wega aki caba a duna indicacion con fuerte ambos ekipo ta y cu e hobennan ta dicidido pa bringa cada punto necesario pa logra e titulo di campeon.
E wega decisivo tabata yen di emocion, tension y accion. Un final bon bataya te na ultimo punto door di cada scol, pero a toca Colegio Arubano Oranjestad pa disfruta y celebra e titulo di campeon.
Cu setnan di 25-22 y 25-21, e hobennan di Colegio Arubano Oranjestad bira campeon escolar di volleyball mucha homber. Y Filomena College ta keda na di dos lugar y nan ta ricibi nan respectivo medaya. E hobennan di Colegio Arubano Oranjestad ta ricibi nan medaya di campeon y e 'Copa Rotativo' di campeon 2015.
IBiSA ta felicita tur scol cu a participa, en especial e scol cu ta logra premiacion den e deporte di volleyball. Alabes ta motiva e hobennan pa sigui practica volleyball na scol pa engrandece y amplia nan experticio y condicion den e deporte. Pa reportahe di potret di e weganan, nos ta invitabo 'like IBiSA su Facebook Page' of subi riba nos website: www.ibisaruba.org .

Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a ricibi autor di De Duik



E CONOCIDO escritor Hulandes, Sjerd Kuyper ta di bishita na Aruba pa haci entrega di su buki na amantenan di bon lectura, e.o. Minister Michelle Hooyboer- Winklaar, den su calidad di Minister di Enseñansa.
E ta un amante ferviente di literatura y ta encurasha muchanan pa lesa mas tanto cu ta posibel, dunando su sosten entre otro na Bon Nochi Drumi Dushi.
Sjerd Kuyper no ta un desconoci na Aruba, el a scirbi Malmok, un buki pa mucha, 15 aña pasa. Pero tambe e escritor ta popular entre e muchanan dor di su bishita durante e boekenweek na Aruba.

De Duik ta ilustra un cuenta futuristico di un mucha cu ta duik bao di e pondjes brug na Corsou na bahada di solo y ta bay bek den tempo.
Bay den tempo pa por pasa den e experiencia di su antepasadonan na momento cu a anula e epoca di sclavitud.
Roli, e protagonista di e buki, ta un mucha cu ta conta su storia di manera dibertido, singular y emocionante.
E ilustracion ta den man di de Loo kende a bin bishita Corsou specialmente p'e ocasion aki y asina a ilustra diferente parti di Corsou di un manera espectacular.

Minister Michelle Hooyboer - Winklaar a keda impresiona cu e 22 diferente estilonan di ilustracion cu ta aparece den e buki.
E audiencia cu mas a responde riba e bunita storia aki ta muchanan entre 10 a 12 aña, pero tambe ta di remarca cu e mayornan a laga e bookshelves nan bashi na Hulanda.
"Masha poco nos ta haya escritornan cu ta skirbi riba nos islanan den nan idioma, specialmente narando un storia di e forma aki" Minister Michelle Hooyboer – Winklaar ta remarca.

Sjerd Kuyper a haya un "5 star review" pa "De Duik". Minister Michelle Hooyboer - Winklaar a recapitula cu durante Youth Parliament na St. Maarten, e hobennan cu a participa e toca mas di un biaha e tema cardinal, con nan mester laga e parti di cultura resona y reconoci pa esnan cu conoce e parti Caribe den Reino Hulandes.

No tin suficiente material riba esaki. Y kico nan por haci pa trece cambionan.
Literatura ta un forma pa resolve esaki.
Y ta p'e motibo aki cu e mandatario ta orguyoso cu tin mas escritornan cu ta tuma e tempo pa conoce e resto di Reino Hulandes manera ta relata den e buki y ta spera cu mucho mas bukinan lo sigui pa laga e storia atras p'esnan cu ta bin despues di nos.

Embahadornan di Reino ta confirma y amplia sosten pa vision di Gateway dilanti di Tweede Kamer

APOYO y aceptacion p'e vision di Aruba como un Gateway entre Europa y Merca ta mas fuerte cu nunca.
Mientras cu Gabinete Mike Eman ta preparando hunto cu Camara di Comercio un mision comercial pa Panama, na Hulanda Embahadornan di Reino a bay di acuerdo pa aumenta nan esfuersonan den e cooperacion cu nos pais riba e desaroyo di e concepto di un Gateway.
Asina a keda anuncia siman pasa na final di e 'Ambassadeursdagen', reunion anual cu ta tuma lugar na Den Haag.
E diplomaticonan ta di opinion cu ainda tin hopi espacio pa traha y esaki t'e mihor direccion pa cana.
Specificamente den e caso di Panama, nan ta kere cu esaki t'e mihor momento pa tuma accion ya cu e perspectiva di e pais ta sumamente positivo.
Tur esaki a keda publica recientemente den prensa regional, caminda ta menciona tambe e esfuersonan cu awor Corsou y St. Maarten tambe ta haciendo.
E articulo publica den Antilliaans Dagblad ta bisa textualmente cu: "E conclusion conhunto pa intensifica e cooperacion t'e resultado mas importante di e consulta sosteni e siman riba iniciativa di comision di Tweede Kamer pa Relacionnan di Reino cu e Embahadonan di e region."
Presente tabata Minister Plenipotenciario, Alfonso Boekhoudt di Aruba y Josianne Fleming-Artsen di St. Maarten. Corsou a keda representa pa Arthur Kibbelaar, Director di Oficina di Asuntonan Exterior.
Alrededor di 150 Embahador y representantenan permanente di organisacionnan internacional tabata presente n'e ciudad Hulandes siman pasa riba invitación di Ministerio di Asuntonan Exterior pa participa n'e 'Ambassadeursdagen' anual. E diplomaticonan cu asignacion na Latino America tabatin durante ultimo dianan varios sesion cu representantenan di e partnernan den Reino pa loke ta trata nan papel den e sosten di e parti Caribense di Reino.
Dilanti di e miembronan di Tweede Kamer, e Embahador di Hulanda na Panama, Wiebe de Boer, a argumenta cu den e cooperacion entre Corsou, Aruba y St. Maarten y e Embahadanan ainda tin hopi mas posibilidad di loke a tuma lugar te awor.
El a indica, e.o., riba e posibilidad cu e paisnan cu actualmente ta importa for di Miami, por resulta mas economico si nan haci nan compras na Panama y/of Costa Rica. Wiebe de Boer ta completamente ocupa cu e Mision Comercial di Reino programa pa april proximo bou liderazgo di Premier Mike Eman cu ta bay haci un bishita na Panama.
"E ampliación di e Canal di Panama ta keda cla na 2016. Esey ta nifica cu ta bay tin inversionnan grandi ta tuma lugar den e proximo temponan. Si como compania, bo kier haci algo na Panama, e mision comercial aki t'e oportunidad ideal." E Embahador na Colombia, Robert van Embden ta bay ricibi den luna di maart un mision comercial for di Aruba. Ambos Embahador a enfatisa cu e paisnan den Reino ta goza di un bon reputación na 'nan' respectivo lugar.
Algo hopi interesante tambe ta cu a keda dicidi cu pa re-enforsa e cooperacion e Embahadanan ta habri porta pa tuma stagiaires for di Caribe.
"Nan ta hopi bon bini," segun van Embden. Na Panama, proximamente nos isla ruman Corsou ta bay asigna un funcionario.
Adicionalmenta, tambe a duna ordo pa realisa un estudio riba e corientenan logistico den Caribe, for di Miami te Aruba y Corsou.
(Foto ta di Nico van der Ven)





Eddy Ras di Democracia Real

Educacion no ta un prioridad pa Gobierno, Green Corridor si

ACTUALMENTE e schoolgeld di SKOA a aumenta di 75 florin pa 250 florin. SKOA tin tres tipo di scol cu e ta maneha, kleuterschool, bassisschool y MAVO.
Ultimo siman di januari mayornan cu tin yui na un di e scolnan cu ta wordo maneha pa SKOA, a ricibi un carta tocante sistema nobo di re-inscripcion. Esaki ta pa sigura e cupo di alumno na un scol.
Aserca ta bin den e carta cu mayornan tin cu paga na luna di maart e suma di schoolgeld completo of e suma inicial di 125 florin na banco.
Mayornan cu paga solamente e parti inicial, tin oportunidad pa paga e suma restante te cu 30 di juni 2015, segun Eddie Ras di PDR.

Un otro punto cu ta bin dilanti ta, cu mayornan cu tin un yiu cu ta bay un scol cu airco y cu ta wordo maneha pa SKOA, mester paga 150 florin extra pa aña. E motibo di aumento di schoolgeld ta cu SKOA su meta principal ta pa brinda enseñansa di calidad pa su alumnonan. Tambe ta sigui splica, pa por sigui desaroya y mehora e ideologia aki, SKOA mester a tuma e decision di aumenta e pago escolar.
SKOA kier brinda su alumnonan mihor enseñansa, pero e subsidio di Gobierno no ta alcansa. Pues ta Gobierno ta forsa SKOA pa busca otro forma pa hisa su entradanan, paso e ta campa cu un deficit grandi dor cu Gobierno no ta aloca suficiente medio financiero pa educacion.
Mientras na hermana isla Corsou si Gobierno a insisti pa educacion basico ta gratis, locual ta sona logico ora bo ta introduci un leerplicht.

Banda cu schoolgeld ta aumenta, costo di bida ta aumenta, necesidadnan di scol ta aumenta, transporte pa scol ta aumenta. Como pa manda un yiu scol ta bira caro, tin e chens cu un porcentahe di hobenan lo bay drop out, paso pa hopi mayor e ta bira impagabel.
Awor, Gobierno a introduci Leerplicht, mayornan cu tin cu yiu entre 4 pa 16 aña y no cumpli cu Leerplicht, por wordo confronta cu un boet entre 250 pa 2500 florin.
Si mayornan pa motibo financiero no por cumpli pa manda nan yiu scol, con nan ta bay logra paga un boet? Hallo?
Como cu e subsidio di enseñansa no ta alcansa, e pueblo humilde tin cu bay carga e peso, segun Eddie Ras.
Na mesun momento cu pueblo tin cu bay carga peso pa mantene enseñansa di calidad pa nan yiu, Gobierno ta anuncia cu aki dos siman e compania Odinsa encarga cu construccion di Green Corridor, lo firma cu e banco Aleman Deutsche Bank.

No tin subsidio suficiente pa asunto social y enseñansa, pero pa proyectonan grandi si tin manera pa yega na financiamento pa decenas di aña, poniendo peso riba generacionan!
E mesun personanan cu tin cu bay paga e debe di infrastructura ta nos generacion y e siguiente generacionnan. Cu Gobierno su prioridad di inverti den infrastructura y no subsidia asuntonan social y enseñansa, e ta bin ta creando esclabitud moderno.
Esclabitud moderno pasobra cuidadanonan ta core risico di cay den un spiraal di debe y haya nan ta biba pa paga debe, ya cu ta un hecho cu e salario minimo ta hopi mas abou di e minimo na entrada cu mester pa biba na un manera digno den e economia actual (e asina yama "bestaansminimum").
Si no bin cambio den prioridad di Gobierno actual, nos tur ta bay sufri di e consecuencianan, segun e miembro di Democracia Real, Eddie Ras.

Comision di Salud den Parlamento a reuni cu

Representantenan di St. Eustatius encuanto cooperacion den Reino riba tereno di salubridad



PARLAMENTARIO drs. Mervin Wyatt-Ras, hunto cu otro coleganan den Parlamento, a reuni cu representantenan di St. Eustatius encuanto cooperacion den Reino riba tereno di salud.
E delegacion di St. Eustatius ta na Aruba den cuadro di reunionnan cu diferente entidad pa loke ta trata referencia di pacientenan di pa Aruba.

St. Eustatius ta manda un cantidad di mas o menos 400 paciente pa aña pa Colombia y e gastonan di esaki ta halto, tanto medico, laboral cu consecuencianan familiar y lo kier baha e gastonan.
En bista di esaki ta buscando opcion di referencia di pacientenan mas serca di cas.

Na juni di e aña aki lo tuma lugar un Conferencia di Salud na Aruba organisa dor di Gobierno.
Esaki a base di palabracionnan haci durante e Interparlementair Overleg Koninkrijksrelaties (IPKO).
Intencion ta pa yega na palabracionnan concreto cu paisnan den Reino. Puntonan di cooperacion lo mester ta pa baha gasto pa loke ta trata referencia di pacientenan, compra di medicina y instumentonan medico y tambe intercambio di experticio/profesionalismo.

Drs. Mervin Wyatt-Ras y su coleganan den comision ta elogia cu por tin cooperacion den Reino y a base di e principio di solidaridad ta spera cu e Gobiernonan den Reino por yega na otro pa cu esaki.

En especial pa loke ta trata e.o. oncologia, urologia, neurologie, oogheelkunde, orthopedia y cardiologia tin necesidad pa cooperacion.
Aki mester sali for di un "win win situation".

Wyatt-Ras y e comision ta desea e delegacion hopi exito cu nan deliberacionnan na Aruba.

Den cuadro cu e Maneho di Cultura di Minister Oduber

UNOCA cu un vision nobo lo ta mas proactivo y visible den comunidad



MINISTER di Cultura Otmar Oduber a reuni cu miembronan di Directiva di UNOCA.
Plannan y vision nobo den cuadro di maneho di Cultura di Aruba a haya atencion.
Diamars atardi Minister Oduber a haya un presentacion di UNOCA unda nan a presenta na su persona e ideanan nobo cu tin tocante maneho y vision di e instancia pa cu e sosten n'e diferente proyectonan cultural na Aruba.

UNOCA pa hopi aña por medio di un peticion a sostene economicamente proyectonan artistico cultural.
Pero mirando e maneho di cultura nobo nan ta mira e necesidad pa nan tambe adapta nan maneho na uno mas moderno y proactivo cu ta cay den e cuadro aki.
Despues di a reuni na diferente ocasion cu Minister di Cultura, nan a presenta nan ideanan, unda nan a splica riba nan plan di maneho pa 2 aña, 2015 y 2016 pa duna un mihor bista di unda nan ta y unda nan kier yega.

A papia aki di metanan tanto strategico como operacional, unda nan lo ta mas proactivo, visibel, dinamico y transparente.

Sra. Nilda Koolman, Directora di UNOCA a splica cu nan ta hopi satisfecho cu e input di Minister Oduber p'asina aki mehora e calidad di producto y servicio cu UNOCA ta ofrece n'e peticionarionan cu ta yuda promove cultura y arte aki na Aruba.
Den e transformacion y modernisacion aki UNOCA a enfoca tambe riba e diferente categorianan di arte, forma di expresion artistico y a categorisa nan proyectonan den gruponan clave y tin hopi enfoke riba proyectonan ehecuta dor di e hoben y p'e hoben.

E plannan, vision y meta di UNOCA lo sigui contribui na educa y conserva cultura pa generacionnan cu ta bin.

Casonan Penal cu Corte di Prome Instancia tin pa traba awe

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	R.G.St.J.	Uitspraak
08.15	E.A.L. S.A.Z. S.S.S.D. B.D.	Pro forma. L. y Z. y S.D. y B.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia riba 13 di oktober 2014 den un oficina di number di un telefon celular y/of un sakito cu larga. E violencia a encera cu a drenta e oficina di number cu cara tapa y a saca un arma di candela riba un persona y/of pushe den un skina y/of grite: *"Placa, placa, placa"* y/of *"Bo mester tin mas placa. Nami mas placa"*. L. y Z. y S.D. y B.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di 250 florin riba 13 di oktober 2014 den un oficina di number. E violencia a encera cu a drenta e oficina di number cu un arma di candela y a punte riba un persona y/of grite: *"Esaki ta un atraco. Duna mi kico bo tin, pasobra mañan bo bida no ta conta"* y/of *"Esaki ta un atraco. Duna mi kico bo tin"*. L. y Z. y S.D. y B.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di un arma di candela riba 13 di oktober 2014.
08.15	A.L.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di a intencionalmente causa lesion grave na un persona riba 14 di november 2014, dor di dal e varios biaha cu un palo di basora di metal na su braza, a consecuencia di cual e braza a kibra. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 13 di november 2014, dor di dal e cu mokete varios biaha na su cabez.
09.00	M.I.A.M.	M. ta wordo acusa di heling riba 18 di maart 2014. E ta wordo acusa di ladronicia di un radio y un bateria di un V-auto di un carrental riba 2 di juni 2014. E ta wordo acusa di destruccion di bentana di un V-auto di un carrental y intento di ladronicia riba 6 di juni 2014. Tambe e ta wordo acusa di destruccion di bentana(nan) y/of porta di un pick-up riba 8 di juli 2014. E ta wordo acusa di intento di ladronicia den oficina di recherche den e periodo di 16 te 19 di juni 2014. M. ta wordo acusa di ladronicia riba 21 di augustus 2014 den un kantoor di beach tennis.
11.00	S.R.W.	W. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 27 di september 2014 y di posesion di un arma riba e mes dia ey.

ATIA a organisa un Wine Tasting exitoso



DEN cuadro di celebracion di 70 aña di existencia, ATIA lo ta organisando diferente actividad pa su miembronan durante aña pa gradici nan pa nan aporte na ATIA y comercio di Aruba den e ultimo decadanan.
Siman pasa ATIA a organisa un Wine Tasting conhuntamente cu sr. Clive Faustin di Romar Trading. Esnan presente por a disfruta di champagne y un variedad di biña blanco y cora di diferente region y alabes siña un tiki mas di nan historia y con pa combina nan cu diferente cuminda.
ATIA ta contento di por mira atras na un otro evento exitoso y kier a gradici sr. Clive Faustin pa su colaboracion.

Aruba Trade and Industry Association, a wordo funda na aña 1945 cu e obhetivo principal pa proteha e interes di su miembronan, promove un ambiente comercial di calidad halto y un clima di inversion riba nos isla.
ATIA ta representa directa- y indirectamente via di otro asociacionnan, manera AHATA y WAB, mas di 80% di empleo di sector priva na Aruba.

E aña aki ATIA ta cumpli 70 aña y ta continua cu su aporte na defini un clima socio-economico di Aruba. ATIA ta situa na Pedro Gallegostraat 6, pa mas informacion tocante miembrecia yama 582-7593, bishita www.atiaruba.org of nos pagina riba facebook: www.facebook.com/arubatrade

Na Cas di Aruba

Morocho Hernandez di Caribbean Business Hub a organisa un Network Event

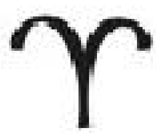


CARIBBEAN Business Hub hunto cu Dutch Caribbean Business Club a organisa un Network Event na Arubahuis, Den Haag.
E tabata exitoso, unda tambe Gabinete di Sint Maarten tabata presente, den persona di Minister Plenipotenciario di Sint Maarten, Josianne Fleming-Artsen, kende a tene un discurso.
Riba un di e fotonan aki por mira Corinne y Germaine Hernandez, Caribbean Business Hub Boardmembers para dilanti di cuadro "Edward Cheung, Aruban Pride"di Gustave Nouel.
E cuadro aki ta haciendo bastante furor na Europa.
Alfonso Boekhoudt, Minister Plenipotenciario di Aruba tambe a tene un discurso. Aki e ta para cu Gustave Nouel, e artista Caribense mas conoci na Europa.

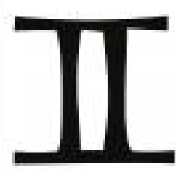
"Always do your best. What you plant now, you will harvest later."
- Og Mandino



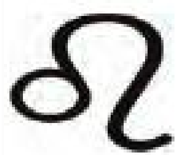
Horoscop feb. 06, 2015


ARIES: Orienta bo corectamente den lo relaciona cu asuntonan legal of contracto. No confia den esun cu ta presiona bo of ta tuma decisionnan lihe.


TAURO: Bo ta pasando den loke hopi ta considera momentonan dificil. Bo inteligencia natural ta guia bo pa sali liber di tur situacion pa dificil cu e ta.


GEMINIS: Ultimamente bo ta dal dos paso dilanti, uno patras. Bo no ta conforme cu loke bo a logra te awor. Bo mester un inyeccion di animo pa lanta bo lucha.

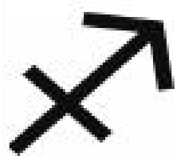

CANCER: Bo ta briyando cu luz propio. Probecha pa organisa of haci eventonan social. Den amor bo ta stima sin problema algun. .


LEO; No comenta cu niun hende secretonan cu otro persona ta confia bo. Mira bon ken bo ta conta bo intimidacionnan. Ser mas sincero pa expresa bo mes.


VIRGO: Den profesion bo ta realisando awor un trabou estupendo. Yudando otronan bo ta logra habri paso pa mayor oportunidadnan pa progresa.


LIBRA: Bo ta distancia di un hende cu ta nifica hopi den bo bida. Bo mester hala aire nobo. Bo tin cu reorganisa bo bida, sentimento i pensamento nan.


SCORPIO: Reparti responsabilidad nan entre esnan cu ta traha hunto cu bo. No sinti bo obliga pa complace mundo completo.


SAGITARIO: Domina cansancio prome cu e domina bo. Bo solucion bo no por kibra rutina. Bo mester busca algo cu ta stimula bo.


CAPRICORNIO: Ta tempo ya di dal un gira diferente den bo bida. Sali for di locual bo ta den awor aki i busca persona i luganan unda ta reina accion.


AQUARIO: Dudanan cu relacion pa bo carera, trabou of estudionan, ta aumenta. No permiti cu indeciso ta podera di bo. Siguridad cu bo ta buscando ta yega pronto.


PISCIS: Bo mundo di fantasia ta exalta, soñonan, bo ilusionnan. Bo mente ta den nubia durante dia, pero na mes momento bo ta hopi creativo.

Workshop 'Pone meta' y 'Conoce bo organisacion' na Biblioteca

BIBLIOTECA Nacional Aruba ta ofrece 2 workshop pa adulto. Ta trata di un workshop 'Goal setting' (Pone y logra meta) di 2 sesion, 17 y 24 di februari 2015 y e otro ta 'Conoce bo organisacion' cu ta tuma lugar dianan 3, 10, 17 di maart 2015.

Tur dos workshop ta tuma lugar na edificio central di Biblioteca Nacional den George Madurostraat na Playa.

Den workshop di Goal Setting puntonan di atencion ta: Con un persona por ta exitoso den pone su soñonan den meta pa ta exitoso, E tres pasonan cu ta haci hende exitoso, Con ta pone metanan den practica y con bo por traha plan pa logra meta a base di un SMART model.

Durante workshop di 'Conoce bo organisacion' participantenan lo bay studia e temanan: Kico ta un organisacion?, Cua ta e diferente forma di organisacion y e liderazgo y maneho den bo organisacion. Y por ultimo Principio di Time Management den bo organisacion.

E workshop ta wordo facilita pa sr. R. Vrolijk y por registra via g.jie-sam-foek@bibliotecanacional.aw. Workshop ta diamars mainta di 10or pa 12or y. E workshop ta gratis pa miembro di Biblioteca y pa no miembro e ta 10 florin.



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 06 februari 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.65	2.70	2.76
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.79	192.51	193.31
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	150.31	151.68	153.20
Euro per XEU. 100	201.38	203.22	205.26



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

CARTA ABIERTO

Na: Sr.Ministro di Husticia,
Mr. drs. A. Dowers,
Bestuurskantoor,
Presente.

Tema: Investigacion incompleto. Aruba, 08 februari 2015.

Sr. Ministro,

Relaciona cu e carta fecha, 28 januari 2015, cu Ministerio Publico (OM), Fiscal mr. Bart Schmitz, a dirigi na parlamentario Guillfred Besaril, mi ta pidi cu su debido respet, urgencia y amabilidad bo atencion pa lo siguiente.

Na mi humilde y firme opinion e investigacion (onderzoek) tocante e accidente den cual sr. Besaril tabata envolvi a keda cortico of no ta haci completo.

Mi ta carga e opinion aki pa e siguiente motibonan.

Articulo 2:137 di nos Codigo Penal (Wetboek v. Strafrecht) ta bisa lo siguiente:

1. Hij die opzettelijk niet voldoet aan een bevel of een vordering, krachtens wettelijk voorschrift gedaan door een ambtenaar met de uitoefening van enig toezicht belast of door een ambtenaar belast met of bevoegd verklaard tot het opsporen of onderzoeken van strafbare feiten, alsmede hij die opzettelijk enige handeling, door een van die ambtenaren ondernomen ter uitvoering van enig wettelijk voorschrift, belet, belemmert of verijdelt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden of geldboete van de tweede categorie.
2. Met een etcetera, etcetera - - - - - - - - E inciso dos aki no ta al caso.

Ni Landsrecherche, tampoco OM a medita riba y considera aplicacion di e articulo aki di nos Codigo Penal. Esaki ta un fayo!!! Aparentemente ta solamente riba e articulonan concerni di e Ley di Trafico (Landsverordening wegverkeer AB 1997, no.18) nan a medita y a considera.

Dia (08 maart 2014) cu e accidente a tuma lugar, sr. Besaril a bandona e sitio di desgracia promer cu e investigadornan policial a yega.

Bandonando e sitio di desgracia, promer cu e polisnan (e opsporingsambtenaren) a yega na e lugar di desgracia, e chofer sr. Guillfred Besaril, a stroba e polisnan di por haci for di nan propio observacion (uit eigen waarneming) e comprobacionnan (vaststellingen) necesario, e momento ey poco despues di e accidente di e situacion, riba e chofer(nan) y eventual vehiculo(nan), (terplekke) na e sitio di desgracia, pa entre otro posiblemente por a sirbi den e investigacion di e accidente. Pues e polisnan no por a haci nan trabao (nan vaststellingen) na un manera debido y completo, como cu e chofer Besaril no tabata n'e sitio. Asina el a frustra deliberadamente tal investigacion y esaki tambe ta un violacion di articulo 2:137, inciso 1 di nos Codigo Penal.

Ora cu e accidente a tuma lugar, e polisnan (opsporinsambtenaren) a wordo manda pa e sitio di desgracia pa ehecuta (haci) nan tarea hancra den e Landsverordening Politie (AB 1988, no.18).

Ta usual cu den accidentenan di trafico manera esun den cual sr. Besaril tabata envolvi, polisnan na e sitio di desgracia mes ta haci nan "vaststellingen"ncesario. Apesar cu, segun informe di partido MEP (sra. Evelyn Wever-Croes), aparentemente, sr. Besaril a cumpli cu e rekisitonan cu Ley di Trafico (Landsverordening wegverkeer AB 1997,no.18) ta exigi, otro informe ta duna di conoce cu sr. Besaril a bay hopi oranan mas laat cu dentro di e dos oranan legalmente admiti na warda di polis, pa duna un declaracion of laga su mes wordo scucha of interoga.

Pa bienestar di Husticia na Aruba mi ta spera cu sr. Ministro den tur seriedad lo sa di haci caso di e asunto aki y tuma e pasonan necesario.

Atentamente,

Sr. Leslie R. Merkies,
Apelsinastraat 39,

E carta di 'geen bezwaar'

ta cumpli un aña y ainda no a resolve e disputa entre Aruba y Hulanda riba finanza publico



NA januari 2014 a cuminsa un disputa entre Aruba y Hulanda debi n'e situacion financiero di nos pais. Conseho di Minister di Reino a exigi claridad di Gabinete Eman riba e situacion financiero di nos pais prome cu duna permiso na Aruba pa presta placa riba mercado internacional.
Gabinete Eman a bay di acuerdo por medio di e carta di 'geen bezwaar' di 6 di februari 2014 pa cumpli cu e tres condicionnan cu Hulanda imponi. Pero un aña despues Gabinete Eman no a cumpli y pesey ainda no a resolve e disputa entre Aruba y Hulanda, segun Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz Maduro.

Conseho di Minister di Reino a pone tres condicion pa Gabinete Eman por presta placa,
1. E presupuesto di 2014 mester tabata cla prome cu 1 di mei 2014 y mester duna un bista riba e presupuestonan di 2015 pa 2017; 2. E presupuesto mester contene e medidanan pa por yega na un presupuesto balansa teniendo cuenta cu e conseho di IMF y 3. Un instancia inparcial mester evalua e presupuesto di 2014 y locual ta ser premira pa 2015 pa 2017. Gabinete Eman por medio di ex Minister Juan David Yrausquin a bay di acuerdo cu e condicionnan aki den su carta di 'geen bezwaar' di dia 6 di februari 2014.

Un aña a pasa cu Aruba a bay di acuerdo, pero e disputa no a wordo resolvi. Gabinete Eman a presenta un presupuesto irealistico pa 2014, Hulanda a manda un KB pa CFT investiga, Minister Eman a bay den welga di hamber, e Minister di Finanza a tuma su retiro, Gabinete Eman no kier splica con e lo tuma e 24 medida cu nan mes a propone pa drecha e situacion financiero. Prome Minister Eman no kier duna cara na Hulanda, CFT a bira permanente. Minister Bermudez no por tuma medida su so, no tin presupuesto pa 2015 y si no cumpli cu recomendacion di CFT no lo tin placa pa cubri debanan di nos pais.

Esaki t'e resultado te awor di e carta di 'geen bezwaar.' E disputa cu Hulanda riba nos finanza publico no ta resolve, Xiomara Ruiz Maduro a conclui.

Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba cu cupcake sale



RIBA diabierna, poco prome cu dia di amistad y amor internacional, Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba mihor conoci como Circle K lo ta entregando cupcake di e proyecto March of Dimes 2015.
E aña aki Circle K a acerca e mayornan di baby Jaynahlianne (Facebook: "Tene mi man y cana cumi") y a splica nan interes den yuda y sostene baby Jaynahlianne logra un mihor estado di salud.

Circle K lo ta trahando, decorando, bendiendo y entregando cupcake diabierna 13 di februari 2015. E cupcake lo bin den un caha blanco, compaña pa un chuchulati Ferrero Rocher y mangel (mira potret pa ehempel di aña pasa, 2014).
E cupcake box aki lo costa solamente 5 florin y lo bende e cupcakenan aki via un formulario. Circle K lo percura pa entrega cupcake si haci pedido di 10 cupcake box bay ariba.

P'esnan cu haci pedido di menos di 10 cupcake, por pasa libremente na Universidad di Aruba Apex Building (banda di Crown na Boulevard) di 9or di mainta pa 2or di atardi pa busca nan.
Cada cupcake box cu wordo cumpra lo aporta na salud di baby Jaynahlianne y tambe baby cu ta nace prematuro.
Un porcentahe chikito lo wordo dona n'e causa internacional cu ta sostene baby prematuro cual ta March of Dimes y un gran parti lo wordo dona na baby Jayhnalianne.

Pa haci pedido di cupcake por tuma contacto cu Circle K di Universidad di Aruba via circlek@ua.aw, por yama na 592-8020 of via Facebook; Kiwanis Circle K of the University of Aruba.
‹Hunto nos lo percura pa mas baby felis, fuerte y saludabel.›

RBC Royal Bank ta patrosina e prome

"Camp Millionaire" na Aruba



DIALUNA 2 di februari ultimo, RBC Royal Bank conhuntamente cu Kidspreneur Stichting y Kids Inc. Aruba a lansa 'Camp Millionaire' pa prome biaha na Aruba.
'Camp Millionaire' ta un proyecto di Kidspreneur Stichting hunto cu Kids Inc. Aruba unda cu nos muchanan cuminsando for di 10 aña te cu 14 aña y di 14 te cu 18 aña a ricibi tur conocemento y conscientisacion di Educacion Financiero.
E proyecto inovativo aki a wordo inicia dor di sra. Nancy Maya y conhuntamente cu programa y organisacionnan internacional, a trece esaki Aruba.

Como entidad financiero RBC a mira e importancia di ta un partner den e proyecto aki y ta kere den e potencial di e campamento di educacion financiero como un pilar importante den crea for di e hobennan aki, adultonan concsiente cu por desaroya y contribui na un economia estable cu potencial di crecemento na Aruba. Durante conferencia di prensa, sr. Pierre Rafini, Country Manager Aruba, Market Head di Business Banking, DC & Suriname, a splica: "RBC ta sostene y aporta na "Camp Millionaire" pa motibo cu e ta duna hobennan un base financiero fuerte cu nan mester pa crece y bira adultonan financieramente responsabel".

Segun sr. Rafini esaki ta formalisa RBC su compromiso pa yuda mehora e bienester general di e mucha via di diferente proyecto riba varios tereno, e.o. comprondemento financiero of alfabetismo financiero.
RBC ta sumamente orguyoso di por t'e main sponsor di Aruba su prome Camp Millionaire.
RBC conhuntamente cu Aruba Kidspreneur Stichting y Kids Inc. Aruba ta invita comunidad completo pa registra p'e 'Camp Millionaire' cu lo tuma lugar dia 28 di februari 2015 y dia 1 di maart 2015 pa muchanan di 10 pa 14 aña.

Dia 7 y 8 di maart 2015 ta pa muchanan di 14 pa 18 aña. Pa registra por subi website www.kidsincaruba.com of tuma contacto cu sra. Nancy Maya na 565-5739.
Mester menciona cu 'Camp Millionaire' ta completamente gratis.





Bida consagra den Iglesia awe



FAMIA Totus Tuus ta un asociacion di fiel Catolico, cu a dicidi di renoba nan fielded evangelico, aceptando generosamente e invitacion di apostel: "Boso mester hiba un bida completamente santo, pasobra Dios cu a yama boso, ta santo." (1Pe 1, 15).
Incorpora den Cristo pa medio di Bautismo, cu nan amor perfecto y nan bida di santidad meymey di e realidadnan temporal aki, nan ta ordena nan (pone nan na ordo) segun Dios.

Pa prome biaha den nos Diocesis di Willemstad tin un comunidad di fielnan Catolico cu dilanti di nos Obispo Monseñor Luis Antonio Secco a expresa cu nan ta dispuesto di haci tur sacrificio posibel pa ta fiel na Hesus, segun fe di Santa Iglesia Catolica cu acto di consagracion pa henter nan bida largo "Propositum Sacrum".
Esaki a sosode durante un Santo Sacrificio di Misa na Pro-Catedral San Francisco na Playa na unda Monseñor Luis Antonio Secco a bendiciona y a entrega na miembronan di Comunidad Totus Tuus nan paña di bida consagra: "Henter mundo ta di Dios y tur loke ta den dje" (Sal 24,1), pero su moda di funcciona ta impone su propio structuranan inevitabel y su anshanan ta invadi espacionan di tal manera, cu a bira dificil di "sinta na pia di Señor".

Pa logra esaki, ta necesario un "tent di encuentro" (EX 33, 7), un signo, cu mey-mey di e "desierto" aki na mundo, ta enbolbe nos cu precensia di Dios.
Pa miembronan di Famia Totus Tuus, esaki lo ta un capa color blanco-crema, cu un capucho riba dje. Lo bisti'e principalmente pa resa Liturgia di Oranan, pa sosega na pia di Salbador den meditacion of oracion di Santo Rosario.
Lo usa e bisti aki publicamente solamente ora varios miembro ta participa hunto durante celebracionnan liturgico festivo of esnan relaciona cu bida di Comunidad y semper durante e oracion comunitario di Liturgia di Oranan.

Dia 2 di februari, Iglesia Catolico ta celebra Fiesta di Presentacion di Hesus den Tempel.
Desde 1997 San Huan Pablo II tabata kier pa henter Iglesia celebra riba e fecha aki "Dia di Bida Consagra".
Papa Francisco a convoca un "Aña di bida consagra" cu a cuminsa 30 di november aña pasa y lo termina riba 2 di februari 2016.
Papa Francisco kier a bisa nos un palabra, y e palabra ta "...Alegria. Semper unda esnan consagra ta, semper tin alegria".



Extra esfuerso di Polis pa problema cu hobennan

Lo intensifica e campañanan di prevencion na scolnan

"No ta den bes encuando, sino semanalmente nos departamento ta activo cu tur sorto di campañanan di prevencion sea na scol, cu ekiponan deportivo, na cas di hende den barionan, na negoshinan y asina mi lo por sigui menciona", asina Lito Lacle, Hefe di Departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba a indica.

"Keremi cu nos conoce e problemanan den nos hubentud y nos ta trahando duro riba prevencion y evita cu nan ta tuma e caminda robes".
Cuerpo Policial Aruba ta mirando e problemanan constante cu hobennan cu un wowo masha estricto mas, un poco preocupa, pero na mes momento determina pa sigui traha riba metodonan di prevencion.
Den caso cu no por otro, lo aplica ley y uza represion pa corigi actonan contra ley. E diferente casonan bou investigacion n'e momento aki no lo stroba ni minimalisa e campañanan di prevencion.

"Pa loke t'e caso cu a tuma lugar e siman aki na EPB San Nicolas, mi lo no por bisa nada, debi cu tin un investigacion penal andando di parti nos coleganan di Jeugd en Zeden Politie. Nan ta scuchando sospechoso y testigonan den e caso lamentabel aki. Esaki no ta cos di mucha mas, sino ta trata aki di delitonan criminal y cu tin consecuencia p'esnan cu haci nan mes culpabel", asina Lito Lacle a enfatisa.
Di otro banda, e mesun departamento cu e ta encabesa den e organisacion policial tabata masha activo ultimo aña, cu tur sorto di charla, tayer y anochinan di informacion.
Un di e temanan cu mas ta duna atencion ta "bullying", "peer pressure" den grupo y hopi tema mas cu ta masha comun bou di hubentud.

Separa di Departamento di Prevencion, nan ta haya sosten di Polisnan di Bario cu den forma activo tambe ta envolvi cu diferente scol den tur districto.
No solamente nan tin contacto directo y permanente cu directiva di e scolnan, sino nan mes ta actua tambe den caso di delitonan of mal comportacion.
E mesun Polis di Bario, tradicionalmente un Polis cu mas experiencia den e trabou, ta organisa charlanan di prevencion den klas p'asina papia cu e studiantenan y mustra nan riba consecuencia di nan actonan.
EPB San Nicolas por ehempel ta haya atencion special y adicional di Polis, debi na multiple caso y kehonan entrega di parti studiantenan, nan mayornan y hasta di docentenan.
E situacion n'e scol ta rekeri extra atencion di autoridad, no solamente cu man duro pa pone ordo, pero den un esfuerso mas social tambe pa purba haya e studiantenan riba un mihor caminda den nan bida.
Den e cuadro aki a opta pa tur dialuna duna un man activamente n'e "Naschoolse Opvang" di EPB San Nicolas.
Despues di scol a pone extra patruya di Polis den e area, cu ta inclui presenta tambe di Polisnan riba bromer y e ekipo di cachonan K-9. Claro cu tur esaki ta mara na disponibilidad di e patruyanan n'e momento ey.

"Mester ta cla si cu e responsabilidad principal ta di cada studiante mes, sigui pa nan mayornan, despues scol y despues Polis.
Pero nos ta bisti mas pechi den e desaroyo aki, hopi bes uno mas social pa evita cu nos mester actua cu forsa di ley.

E studiantenan sinembargo mester ta consciente si cu no por tuma nos bondad como un debilidad, pasobra nos ta determina pa persigui tur esnan cu comete delitonan contra ley", asina Lito Lacle a termina bisando.

Universidad di Aruba su studiantenan di Trabou Social

Ta entrena polis riba violencia domestico

Pa: Clementia Eugene



E PREVALENCIA di violencia domestico na Aruba ta un preocupacion creciente pa polis na Aruba. Fundacion Pa Hende Muher den Dificultad a registra 109 caso nobo di violencia domestico den 2013, mientras cu te cu october 2014 tabatin 112 caso nobo caba.

Na Aruba, particularmente hende muher Latino Americano for di Colombia ta parce di ta na riesgo halto segun investigacion haci dor di studiantenan di trabou social na organisacionnan cu ta duna servicio na Aruba.

Pa por renoba e competencianan di e polis aki na Aruba, a tene un tayer tocante violencia domestico cu 25 polis diabierna 30 di januari 2015. Studiantenan di e ultimo aña di programa SW&D, Tatiana Peña y Keyla Rojas a facilita e tayer aki hunto cu e Hefe di e Departamento, sra. Clementia Eugene.

E obhetivonan p'e tayer tabata como lo siguiente:

Pa asisti polis pa mehora e comprendemento di e carateristicanan di violencia domestico, tendencianan actual, su causanan, señalnan y mihor practicanan di accion dor di polis.

Pa informa polis di e servicionan disponibel na Aruba pa sostene victama y abusadornan di violencia domestico; y pa provee competencianan pa por anda cu casonan di violencia domestico.



Pa por logra e metanan aki, e localidad a wordo decora cu T-shirt di e proyecto "The Family Violence Clothes Line Project" cu a ser teni den cuadro di e observacion di Dia Internacional contra Violencia di Hende Muher na november 2014 na Universidad di Aruba.

E seminario a conta cu un audiencia grandi dor di varios organisacion riba tereno social cu ta traha cu e violenvia domestico.

E team di studiantenan y e docente a facilita sesionnan interactivo riba definicion, tipo, analisis di e situacion di violencia domestico na Aruba, e ciclo di violencia, teorianan riba violencia domestico, dicon hende muher ta keda, organisacion, servicio y programanan disponibel.

E tayer a termina cu un discusion riba e mihor practicanan pa intervencionnan policial y e principionan di guia pa entrevista victima, abusador y muchanan.

Algun di e highlights di e tayer tabata e trabou den grupo caminda cu e polis a desaroya nan propio definicion di violencia domestico; a analisa un caso pa medio di un video y a practica entrevista cu victima, abusador y mucha.

E tayer a termina cu un refleccion di e patricipantenan riba algun pregunta clave. Kico bo ta haci si abo como un polis ta un abusador of cu tin violencia domestico den bo propia famia?

Con bo ta anda cu e impacto post traumatico di violencia domestico den bo bida personal?

E polisnan cu a participa a wordo curasha pa participa den un proceso di ventila despues di cada caso y pa haci maximo uso di e servicionan di sosten interno cu ta disponibel den Cuerpo Policial.

E departamento di "Social Work & Development" y su studiantenan semper ta disponibel pa asisti organisacionnan p'asina crea un mihor comunidad.

Proyecto

'Postzegel Rancho'

cu potencial grandi pa crea sinergia entre cultura y turismo



DIARAZON mainta ultimo, Minister di Cultura Otmar Oduber a haya un presentacion for di Fundacion Monumento Aruba y Stichting Rancho, unda nan a presenta e plan y vision pa e proyecto 'Postzegel Rancho'.

Durante e presentacion sra. Anne Witseburg a splica riba e importancia pa realisa e proyecto aki pa mantentcion y preservacion di nos monumentonan y tambe pa conserva e herencia cultural di e area aki.

'E proyecto 'Postzegel Rancho' ta un proyecto cu lo ilustra un stampia di loke Rancho ta representa. Como fundacion nos ta mira e proyecto Rancho como e area cu ta cuminsa na lama te cu Boliviastraat, cu ta un pida cu ta coy solamente Ranchostraat, Visstraat, John G. Emanstraat y Emmastraat y den e presentacion nos a introduci n'e Minister di Cultura e potencial cu e blok a tin,' sr. Clifford Rosa, Director Stichting Rancho a bisa.

Fundacion Munumento Aruba hunto cu Stichting Rancho y stakeholders tin ya 2 aña trahando riba e plannan.

Tambe a splica riba kico a wordo haci caba y kico ta loke falta pa wordo haci den cuadro di e realisacion di e proyecto aki.

Rancho ta un di e barionan mas bieu di Aruba rico na monumentonan y tambe e tin hopi herencia no tangibel, manera ritualnan tradicional, cu ta duna proyecto aki un balor mas grandi ainda y ta crea asina aki un coneccion entre cultura y turismo.

Por medio di e proyecto aki por mira e posibilidadnan cu tin unda e restauracion di un blok di un bario manera Rancho, lo por presenta historia y preserve mihor, sra. Anne Witseburg a bisa.

Pa Minister di Turismo y Cultura, Otmar Oduber e proyecto aki sigur ta un balor agrega na turismo di Aruba, unda e combinacion di cultura y turismo lo crea un atraccion mas pa e clase bishitante di awendia cu tin hopi mas interes den e historia y herencia cultural di e isla banda di e aspecto di lama y santo blanco.

Mas aun mirando e ruta di e tram saliendo for di e Cruise Terminal, unda e unico cu bo ta encontra na caminda ta un serie di monumento, yena cu historia y cultura.

Pa evita confusion den Carnaval:

Polis NO a cambia ruta di Jouvert Morning

Pa Polis, e ruta ta keda mesun cos!



PA evita mal comprendemento of mal informacion inecesario bou di Carnavalistanan, Cuerpo Policial Aruba ta confirma cu e ruta di e parada di Jouvert Morning di diasabra awor, a keda mesun cos cu aña pasa!
Como tal, e parada lo sali pa 4:00am den Pastoor Hendrikstraat (Joe Laveist), Caya Dick Cooper, B V/D Veen Zeppenfeldtstraat, Captain Rogers, Lagoweg, Bernhardstraat, Vuylesteckestraat y termina pa 8:00am den Pastoor Hendrikstraat n'e mesun Joe Laveist Sport Park. Si tin cualkier otro grupo of organisacion tin pensa di cambia e ruta, te cu awe Mando Policial no ta informa y no a cambia nada pa diasabra awor.



"Mens Erger je niet Live" na Centro di Bario Brazil prome cu Jouvert

CENTRO di Bario Brazil ta organisa su Mens Erger je niet JOUVE y un tremendo "Jump-In". Esaki ta tuma awe dia 6 di februari y ta cuminsa pa 10'or di anochi cu varios grupo cu ta bin na paña di drumi, piyama, yapong, "jockey manga largo", etc , cla pa bay JOUVERT despues.

Abo a yega di wak "Mens Erger je niet Live" na Centro di Bario Brazil? Wel e biaha aki no ta cos pa perde.

"Duna arte un lugar digno den bo bida"

Concurso Waldy Simson 25 añanan den arte

E AÑA aki e artista polifacetico Waldy Simson, kende a nace na Surnam, ta 25 aña bezig riba tereno di arte. Den e 25 añanan cu tin tras di lomba Simson a tene su mes mas tanto bezig cu producion di pintura, obranan di tiffany, papel y mosaic, ceramica, musica y poesia. A base di locual el a produci el a organisa diferente proyecto artistico nacional y internacional.
Como punto culminante den su carera artistico Simson ta considera e exposicion Waldy Simson In Nelson Mandela Museum cu el a duna na Sur Africa.

Den cuadro di e exposicion aki el a topa cu, e luchador di libertad y ex Presidente di Sur Africa, Nelson Mandela, dia 28 di juli 2008. E obra di tiffany Amandla, cu Simson a traha y un copia den leishi di e poema Speransa, cu Simson a skirbi y dedica na Nelson Mandela, a bira partinan oficial di e colecion di obranan di arte di Nelson Mandela Museo. Waldy Simson, kende di diadomingo 28 di juni te diabierna 10 di juli benidero lo duna un exposicion den Bijlmer Parktheater na Amsterdam, Hulanda, pa medio di esaki, kier gradici tur esnan, cu den 25 aña pasa a contribui positivo na su carera artistico.

Den cuadro di e hecho cu Simson ta 25 aña bezig riba tereno artistico e ta organisa e concurso aki. Contesta e 4 preguntanan aki bou corecto y gana diferente premio atractivo manera obranan di arte traha dor di: Waldy Simson Menciona 6 forma di arte cu Waldy Simson ta practica. Menciona 3 titulo di videonan cu Waldy Simson tin riba su website: artisit.webs.com Menciona 4 titulo di videonan cu Waldy Simson tin riba su YouTube channel. Cua luchador di libertad Waldy Simson a topa riba dia 21 di juli 2008 na Sur Africa?Contestanan mester wordo manda hunto cu bo nomber, adres, number di bo cellphone y of number di bo telefon di cas y bo e-mailadres te cu 14 di februari benidero solamente via e Contact Me pagina di website: artisit.webs.com di Waldy Simson.
Ganadornan di premionan lo wordo anuncia rond 21 di februari benidero y Waldy Simson lo tuma contact cu nan.
E preguntanan cu ta forma parti di e concurso aki tambe ta riba e Activities pagina di e website di Waldy Simson y riba su facebookpagina.



Darrel Yrausquin a haya invitacion

Darrel Yrausqiun a ricibi for Major League Baseball un ivitacion pa forma parti di un seminario.
Esaki ta tuma lugar na Republica Dominicana dia 8 di februari 2015 cu presencia cu delegadonan, di tur miembro di cada pais na mundo di baseball.
E evento aki ta pa yuda y bin cu ideanan nobo y inovativo; E seminario aki lo consisti di e siguiente guidelinenan manera e.o. e delegadonan lo presenta nan mision y vision di e federacionnan.

E delegadonan lo discuti ideanan nobo y inovativo; e delegadonan lo discuti riba e necesidad di baseball y tur otro asunto di baseball den e estado di e delegadonan.
Nos ta desea Darrel Yrausquin tur clase di exito cu su biahe y ohala cu por bin bek cu bon resultado pa Aruba su baseball.



Zonido fuerte di tironan den bario habita na Seroe Colorado

Pa: Melva Croes-Yánez

Diamars anochi 3 di februari pa mas o menos 20 pa 11 di anochi a surgi un panico y incertidumbre cerca diferente habitante di Seroe Colorado, ora diripente tironan fuerte di style di mitrailleur tabata zona y cu a dura constante pa un balente 20 minuut. A yama Kustwacht pa informa nan di e suceso aki y pa sorpresa e contesta tabata cu Kustwacht no ta na altura di esaki y cu mester yama Polis pa denuncia esaki. Pues a yama Polis di San Nicolas y e contesta tabata, cu "ya diferente hende a yama caba y cu e tiroteo aki ta trata di un training". Otro habitante di Seroe Colorado a comenta cu militarnan tabata train for di atardi caba banda di costa pabou di Rodger's Beach y por a wak 3 boto di marina ta nabega riba lama y cu por a tende sonido di tironan fuerte tambe. Remarcabel ta cu NO a duna aviso adelanta n'e habitantenan cu e training aki lo a bay tuma lugar y cu lo tin zonido di tiramento envolvi. E bista di wak vuurpijl den laira ta zweef acompaña pa zonido di tironan biniendo di diferente angulo tabata mahos!
Esmas dia 4 di februari atrobe habitantenan mester a bolbe wanta e molester di e zonidonan di tiroteonan aki atrobe den cercanía di casnan atrobe acompaña cu vuurpijl. Mester tene cuenta cu Seroe Colorado ta un area residencial y no un campo di tiroteo (anto mucho serca di casnan)! Pesey lo aprecia respet pa areanan residencial dor di cualkier entidad, sea comercial, publico y priva (tambe busnan di placer cu musica duro y cu gritamento den oranan despues di 10:00 P.M (incluso marduga). Ta conoci cu tin diferente tension (atraco cu arma, etc.) na nos bisiña pazuid y na Aruba mes y cu incidentenan asina ta trece hopi pregunta y inseguransa. P'esey ta necesario cu ora tin tipo di training asina, na cualkier parti di Aruba, pa tin coordinacion entre e entidadnan competente y pa avisa habitantenan adelanta (radio, televisión, corant hasta un aviso 'tipo flyer' den brievenbus di habitantenan).
Por ultimo: Polis, Marinierskazerne y Kustwacht, comunidad ta conta cu boso y tin confiansa cu boso t'ey pa sigura trankilidad y respet den comunidad. P'esey for di e lugar aki ta bay e peticion pa duna comunidad e sentimento di e confianza y respet necesario, semper teniendo na cuenta cu norma y balornan y asina logra cu comunidad na su turno tambe por ta uni pa por coopera mas estrecho cu boso. "It takes two to tango".





Ta cumpli cu e tristo debe di anuncia fayecimento di

sra. Mathilda Lystra Martijn-Kelly

Famia masha ayega na Angelino y Sabrina Daal-Rasmijn, y Hadassa Daal-Rasmijn
Amigo y colaboradornan di AWEMainta.

Nos di AWEMainta ta comparti Boso dolor n'e momento dificil aki.
Cu Lystra sosega na paz

Fomento di "desobediencia civil"

Pa: Leslie Merkies

TA increible c'un lider sindical cu semper tabata asina acerta den su ponencianan, ultimo tempo a para bira asina eratico!!
Cu hopi disgusto y desapunto mi a tuma nota di e declaracionnan populista di e lider sindical, sr. Rudy Geerman, relaciona cu cobramento di sushi di cas (huisvuil) di parti di Serlimar, sui generis.
Ora cu den su declaracionnan sr. Rudy Geerman ta laga un smak atras den, comosifuera e ta instigando pueblo pa no paga e tarifa di Awg. 27.50 cu Serlimar ta bay cobra e casnan pa pasa recoge nan sushi di cas, e ta bezig ta fomentando "desobediencia civil" (burgerlijke ongehoorzaamheid).

Mas tristo den e asunto aki t'e hecho cu e ta duna na conoce cu e no sa un donder di kico e ley di Serlimar (Landsverordening instelling Servicio di Limpiesa di Aruba, AB 2005 no.5) ta come y bebe.
Ademas e ta hopi laat cu su bla-bla populista, pasobra e ley aki ta na vigor desde dia 1 di juli 2005.
Esaki t'e fecha riba dia cu Gobierno di MEP a transforma e departamento di Gobierno (overheidsdienst) Serlimar den un empresa publico cu personalidad huridico (rechtspersoon sui generis) cu mesun nomber di Serlimar.
Mi ta acentua cu e cambio y e meta di e transformacion aki, manera relata den e Memoria di Aclaracion (Memorie van Toelichting) ta un hecho cu mi ta sostene 100%.
Ta den e ley aki (desde 1 juli 2005) ta hancra e obligacion pa Serlimar cobra un compensacion pa recoge sushi di cas y e obligacion pa cada cas paga pa recogemento di (bo) sushi di cas ("huishoudelijk afval").
Esaki ta practica di e principio "de vervuiler betaalt" (e sushado tin cu paga) cu ami si ta kere aden.
Y ora cu bo instiga pueblo pa no paga Serlimar e tarifa stipula, y si esey resulta, bo ta strobando e propio trahadornan di Serlimar di haya nan salario paga, manera debe ser.
Pasobra desde cu Serlimar e bira sui generis, ta Serlimar, segun e ley menciona, mester percura pa su mesun entrada/ingresonan pa por cubri su gastonan, incluso gastonan di salario di su empleadonan.

Segun e ley di Serlimar ta gerencia di Serlimar sui generis ta stipula un tarifa y na principio gerencia a stipula e suma na Awg. 20.00. Segun e ley di Serlimar, ta ora gerencia kier aumenta e tarifa e tin cu pidi aprobacion di Gobierno (e Ministro concerni).
Y esaki ta pasa tambe, na maart 2007, ora cu gerencia a sinti e necesidad p'esaki. Den un decision di Conseho di Ministro di Gobierno di MEP di dia 6 maart 2007 (BE-07/07 no. 39) a aumenta e tarifa y stipul'e na Awg. 30.90.

E asunto di paga Awg. 10.00 e tempo aya, ora cu riba propio forza ciudadanonan hiba sushinan grof (grandi), mata bieo y di construccion na dump (stortplaats) Parkietenbos, ta un otro tarifa di e tempo aya. Tambe tin tarifa pa sushinan comercial (di negoshi).

Remarcable t'e hecho cu hendenan manera Rudy Geerman, awe, ta presenta hopi obheccion pa no paga pa recoge nan sushi aki na Aruba, pero unabes biba na Curacao, Bonaire of Hulanda nan ta paga sin hik y ademas cumpli cu tur e cuestionnan cu e ley di medio ambiente den e paisnan ey ta exigi!!!!

Y por ultimo mi kier informa'bo, sr. Rudy Geerman, cu si tabatin un proyecto di ley (un ontwerp-landsverordening) cu na 2005 berdaderamente Gobernador di Aruba por a keda sin ratifica (sin firma) y sin ningun problema manda pa Gobierno di Reino pa wordo suspendi of destrui, t'e ley di Serlimar aki.

E pregunta ta, dicon esaki no a tuma lugar e tempo ey???? Aworaki no por mas.



"Lo bo bai sosega y lo lanta pa ricibi e parti cu ta tocabo n'e fin di dianan"
Daniel 12:13b



Despues di un lucha grandi, el a termina su careda y a keda firme den fe un di nos nueranan stima:



Lystra Martijn-Kelly

Abai drumi den morto, sperando ariba e dia cu nos Señor Jesu-Cristo lo yame p'e lanta atrobe (Juan 5:28,29)

Su suegronan cu a stime mescos cu yiu: Teo & Regina Martijn-Rasmijn
Su esposo stima: Timo Martijn
Su yiunan cu tabata constantemente na su lado: Lucas; Salisa y Tim.
Su swanan cu a stime mescos cu ruman: Seth (na Nigeria) y Lysah Martijn-Lo, Simei Martijn, Rimmon & Suyen Martijn-Perez
Sobrinonan di su casa Timo, cu a stima Tanchi Lystra masha hopi: Mariah, Ashley, Laisha y Isla Esmeralda

Tur omo y tanta di Timo cu a stime mescos cu nan mesun sobrina, cu ta na Aruba, Corsou y Hulanda
Tur primo y primanan di Timo cu a stime mescos cu nan mesun prima, cu ta na Aruba, Corsou, Hulanda, Dubai y Saoed Arabie

E Forsa di Boluntad

(Isa 66:1,2)



Determina pa sigui biba irespecto e gravedad,
Bo a rechasa di muri y reta asina bo enfermedad.

Bo boluntad pa sigui biba a ensera dos razon;
Pa sirbi Jehova bo Dios y esnan serca di bo curazon

Firme den bo proceder y cu e hamber di bida,
Bo a sirbi Jehova cu e fatalidad di un herida

Bo a cumpli cu bo sirbishi ya biba e berdad,
Esey tabata un razon y a tacha bo integridad

Bo esposo (Timo) y yiunan (Lucas, Salisa y Tim) tabata e otro razon,
Y e empeño constant di bo insistente oracion

Debi di e conviccion cu Jehova no kier pa bo sufri,
Bo a afirma cu bo dolornan ta den fondo di bo alma.
Bo a funciona cu e precision rekeri di esposa y mama

Ta or abo yiunan a ser conforma, bo a señalanan n'e dia,
Y asina prepara nan pa enfrenta e fase di bo agonia.

Lystra,....birtudnan sublime bo a cultiva cu constancia,
Bo a ordena morto pa temporalmente mantene distancia

Danki pa a siña nos di e poder extraordinario di boluntad,
Pronto nos tur ta hunto pa biba y goza den un eternidad,
Un tera sin barera, sin odio, sin morto y enfermedad.

DANKI LYSTRA, cu **ORGUYO** nos ta recordabo **RUMAN**

Daniel y Rita v.d. Linde-Rasmijn; Sara-Maria; Prisquela y Manuel Maduro-v.d. Linde; Angelino y Sabrina Daal-Rasmijn, Hadassa Daal-Rasmijn.



Maishiwega 32 – Mahuma
Curacao

Hende homber riba di 40 aña haci test di bo prostaat

Jurgen Benschop, Presidente nobo di Fundacion contra Cancer di Prostaat

Cuatro di februari a keda observa como Dia Mundial di Cancer. Den e lus aki directiva di Fundacion Contra Cancer di Prostaat (FCCP) kier a pone atencion riba e importancia pa tur hende homber di 40 aña pariba haci test anualmente pa controla nan prostaat. Diagnostico na tempo t'e clave pa un tratamento exitoso.
Cancer di prostaat ta un di e tipo di cancernan mas prevalente bou di hende homber y segun proyeccion e incidente lo sigui crece den futuro.
E cantidad di cancer di prostaat diagnostica anualmente a mas cu dobel entre 2004 (N=23) y 2010 (N=51). Mas halto e edad, mas grandi e chens ta pa haya cancer.

META
Fundacion Contra Cancer Prostaat (FCCP) ta activo den comunidad for di november 2013. E meta principal ta pa mitiga e impacto negativo di e malesa riba e paciente y su famia dor di duna informacion y intercambia experiencia.
Pa añanan despues ainda por sinti e impacto, emocional, mental, fisico y social di e malesa y su tratamento.
Regularmente nos fundacion ta sostene y guia pacientenan cu a caba di haya e diagnostico di cancer di prostaat y/of ta bay cuminsa cu tratamento medico na Aruba of den exterior, particularmente na Colombia.

Desde fin di 2013 e fundacion ta duna presentacion n'e grupo di referencia na pia di trabao. Principalmente companianan cu ta emplea un grupo grandi di empleado masculino, manera WEB, ATCO y hotelnan.
Tambe a duna presentacion na centronan di bario y departamentonan di Gobierno.
Siguientemente lo acerca asociacionnan di deporte cu miembronan di riba 40 aña pa yuda den conscientisacion encuanto cancer di prostaat y malesanan relaciona cu esaki.

E directiva di e fundacion ta consisti primordialmente di (ex)pacientenan di cancer di prostaat y algún miembro di famia directo di esnan cu a sufri di e malesa aki.

Recientemente sr. Jurgen Benschop a ser eligi como Presidente di e fundacion. Personanan individual y instancianan lo por bin den contacto cu miembronan di e fundacion via Koningin Wilhelmina Kanker Fonds of via telefon 733-7246.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Mamie gracias por darnos la vida. Mamie te damos la gracias por ser una buena madre, buena esposa y buena abuela y Buena tia.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Argelia Webb-Cabrera
Mihor conoci como: **"Gela"**
*22-12-1926 †04-02-2015

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna **9 di februari 2015** na misa Fatima na Dakota pa **4'or di atardi,** despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 6 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora
Funeral Home
Cumana # 76
Tel.: (297) 588-6699 • 593-0857

Job 14:14,15
Abo lo jama y ami lo contestabo, Lo Bo anhela na e obranan di Bo mannan.

Cu inmenso tristesa y dolor, nos ta anuncia fayecimento di mi esposa, nos mama, nos tanta, nos ruman y nos prima:

Mathilda Lystra Martijn - Kelly

* 14 maart 1965 + 4 februari 2015

Na nomber di su esposo: Timotheo "Timo" Martijn

Su Yuinan:	Lucas Martijn y amiga Nieya
	Salisa Martijn
	Tim Martijn
Suegro y Suegra:	Timoteo y Regina Martijn
Rumannan:	Rita y Pedro Tromp - de Cuba
	Henry y Julie de Cuba
	Tomas y Maria Webb
	Livia y Michael Mathis - Webb
	Alicia Webb
	Gilbert Kelly
Tanta y omonan:	Tomasita Arends - Webb
	Simon Webb
	Lucia y Dominico Everon
	Jonca Webb
	Josefa Croes - Webb
	Ambrosio "Boy" y Ana Kelly
	Cristina "Tina" Kelly
Subrina y Sobrino:	Sasha Ridpath y jui
	Kevin y Isabel de Cuba
	Aymon de Cuba
	Urbin de Cuba
	Angelique Webb y Hector Koolman y famia
	Javier y Germaine Webb y famia
	Michael jr. Mathis

Prima y Primonan: Glenda y esposo y juinan, Selma y juinan, Harold y esposa y juinan, Janine y esposo y juinan, Giovanny y esposa y juinan, Hendrik, Adolf y esposa y juinan, Jolanda y juinan, Lourdes y jui, Nelson y esposa y juinan, Beatrix, Anthony y esposa y jui, Meredith y jui, Erine, Addonsito, Pauldrick y esposa y juinan, Gladiola y esposo y juinan, Rosendo y esposa y juinan, Debby y esposo, Lichi y famia, Alvin y esposa y juinan, Anthony y esposa y juinan.

Swa y Cuña: Seth y Lysah y juinan, Simei, Rimmon y Suyenne y juinan

Amiga y Ayudante nan di cas: Esther Tromp, Judy Giel – de Nobrega, Corinne Maduro, Malin van Blarkum, Francis Odor.

Famianan: Kelly, Martijn, Webb, de Cuba, Tromp, Mathis, Arends, Everon, Giel, Croes, Ridpath, Koolman, Geerman, Henriquez, Arends, Dejong, Wouters, Quevedo, Donata, Rasmijn, Lo, Perez.

Amigo y Rumannan Testigo di Jehova, Mary Joan Foundation – Consuela Edmund Harms Foundation.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas number di famia.

Acto di Intiero ta tuma lugar dia 7 di Februari 2015 na Salon di Reino di Testigonan di Jehova, Bubali 5-F, Noord. Lystra lo ta for di 9:30 a.m. te cu 11:00 a.m. den Salon di Reino.

Adres y orario pa Condolencia ta : Diabierna 6 di Februari 2015, di 7:00pm pa 9:00pm, na Aurora Funeral Home, Cumana.

Ta bay tin un Box di disponibel na pa contribucion pa Edmund Harms Foundation. Lystra tawata un persona alegre y a desea pa tur hende bin na color alegre bisti.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Elvelita Cadet

*07-08-1955 †03-03-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi Wardador,mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega E ta hiba mi na awa tranquil; pa mi bolbe haña forsa.

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di



Edita Farro

Mihor conoci como **Dita** of **mama dita**
*16 - Sept -1938 - †1- Feb- 2015

Acto di entiero lo tuma luga, dia **7 di February 2015** na misa Santa Anna na Noord.
E difunta lo ta for di 8 or di Mainta na cas Kudawecha 33-B y despues di 2 or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: na cas ta Kudawecha 33-B for di dia 2 di February 2015



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Ora solo di bida baha,
Streanan ta ilumina e recuerdonan"

A fayece cristianamente:



Luis (Wichi) Maduro

*25-08-1928 †30-01-2015

Na nomber di su

Señora:	Etty Maduro-Franken
Yuinan:	Lucia & Lucio Maduro Maya Maduro Yvonne Maduro & Junior Dorotaal Adilia Maduro Lissette Maduro Edgard & Mayra Maduro
Nieto(a)nan:	Gregory & Bachera Erasmus Rafito Croes Marilou & Gerald Croes Mary-Ann & Larry Kranwinkel Giovanni Nicolaas Chanty Chaljub Charlene & Joar Contreras †Gernée Geerman Li-Ann Geerman & Derrick Dania Jearyselle Maduro Yee-man, Yee-san, Yee-mei Tam Yadienne Peterson
Bisanieto(a)nan: enne,	Larry-Ann, Janïrh, Giovandrick, Justin, Arianna Arï Lucian, Qion, Giulian
Rumannan:	Francisco (Pancho) & Titia Maduro †Petra & †Tony Krozendijk
Swanan:	Loreto & Olivia Franken Camilo & Sila Franken Dolfi & Yolanda Franken Chem Thiel Victor Maduro Agustin Maduro Jorge Nava
Cuñanan:	Elsa Franken Otila Maduro Sofia Maduro Maria Maduro
Amigonan di cas:	Chomy & Sita Croes Stanley Farro

Tur sobrina y sobrinonan, comer y compernan, hijanan, Zusternn di Wit Gele Kruis.

Demas famia: Maduro, Franken, Krozendijk, Erasmus, Croes, Kranwinkel, Nicolaas, Chaljub, Contreras, Geerman, Tromp,Dorotaal, Dania, Tam, Peterson, Llenera, Kock, Thiel, Boekhoudt, Dirksz, Wever, Johannes, Koolman, Nava, Trompiz-Lopez.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 7 februari 2015 pa 4'or di atardi na Misa Sta. Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel. E restonan mortal lo reposa for di 2'or den misa.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, diahuebs 5 februari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Botica Central N.V.
Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Reciente Concierto Dominical Donny Lacle,

Recordando sr. Lio Booi y celebrando 15 aña di e concierto na The French Steak House



DIFERENTE invitado, famia di Lio Booi (d.f.m.) y Donny Laclé (d.f.m.) y amigonandi Lio Booi, e.o. Padu Lampe, tabata presente diadomingo na The French Steakhouse di Manchebo Beach Resort & Spa unda tuma lugar e prome Concierto Dominical di e aña aki. Prome a duna un tributo cortico na sr. Lio Booi. Lio tabata un cara contento cu nunca tabata falta durante e 15 aña di nos conciertonan na Manchebo, y for di su principio na aña 2003 tabata tambe miembro di e Fundacion Pa Talento Musical Donny Laclé.

Ana Diaz compaña pa e guitarista Jerry Diaz pa finalisa e tributo a canta dos bunita cantica di Lio: Uriunchi y Ora Ubao.
Durante e prome pausa e Maestro di Ceremonia a relata parti di e historia di Concierto Dominical Donny Laclé, cu a cuminsa na Biblioteca Nacional, pasa pa La Nota Piano Bar y for di december 1999, pues 15 aña largo ta tumando lugar na The French Steak House di Manchebo Beach Resort & SPA. Y p'e motibo aki e gruponan cu a presenta riba e diadomingo di fiesta aki a presenta musica di nos mes musiconan.



Ana y Jerry Diaz a continua cu nan presentacion cu e.o.: "Cunucu di Seit", recordando asina Don Ramon, (d.f.m.), "Fiesta den cura", "Despedida" y "Esun",un piesa instrumental di Jerry Diaz su mes composicion. Despues tur presente a canta Happy Birthday pa sra. Rita di Manchebo. Di Jardin Caribe el a ricibi un bunita buket di flor pa aprecia su aporte na Concierto Donny Laclé cada ultimo diadomingo di luna

Den pausa e Maestro di Ceremonia a sigui cu e di dos parti di e historia di Concierto Dominical. El a conta cu ta danki na sr. Ike Cohen (d.f.m.), cu a pone Manchebo disponibel ultimo diadomingo di luna, sr. Donny Laclé (d.f.m.), cu tabata busca artista pa canta y toca y sra. Joyce Pereira cu tabata fungi como Maestro di Ceremonia cu e conciertonan aki, despues di 15 aña ainda ta tuma lugar.Sr. Ton Kolman, miembro di e Fundacion Pa Talento Musical Donny Laclé a entrega Joyce Pereira un plakaat como muestra di aprecio pa su dedicacion durante 15 aña como Miembro di e Fundacion, como Organisador y Maestro di Ceremonia n'e Conciertonan Dominical. Tambe el a ricibi un bunita buket di flor di Jardin Caribe pa su bunita trabou.



Sra. Joyce Pereira, pa motibonan personal, temporalmente a retira como Maestro di Ceremonia, lagando e trabou aki den man di Mayra de Graaff.E ultimo grupo cu a presenta a pone esnan presente canta den coro. Y hopi a los e pianan. Tipico Macuarima, ta un grupo cu ta consisti di adulto, welo, wela, yiu y te hasta nieto, e aña aki a produci e Reina di Dande, Setty Yrazagaray.
Nan a canta y toca canticanan di e.o Bernadina Grovel: "Bo macuto ta yen", " Abo so" di Padu, di Vicente Kelly: "Den scoch'i bo mama", Luna scondi tra'i Hooiberg" di Don Ramon y clausurando cu "Chanita" di Lio Booi.

Finalmente e maestro di ceremonia ta yama danki na tur e musiconan cu semper gratuitamenta a coopera cu nan presentacionnan; na Gerencia di Manchebo Beach Resort &Spa, cu ta pone The French Steak House disponibel, na Marietje y su personal amabel cu tur fin di luna ta sirbi e bishitantenan; Sandro e soundman, y "last but not least", prensa cu semper ta coopera dos biaha pa luna publicando potret y e comunicadonan di prensa y naturalmente tambe e fiel bishitantenan cu tur luna ta presente na Manchebo.Tur hende, tanto e publico como e musiconan a bay cas hopi contento despues di un mainta bunita y hopi dushi. E siguiente concierto lo tuma lugar dia 21 di februari 2015.

